



K310i

**Sony Ericsson**

This is the Internet version of the user's guide © Print only for private use.

# Зміст

Ознайомлення з телефоном . . . . .	5
Дзвінки . . . . .	19
Повідомлення . . . . .	30
Робота з графікою . . . . .	39
Розваги . . . . .	43
Зв'язок . . . . .	49
Додаткові функції . . . . .	58
Пошук та усунення несправностей . . . . .	69
Важлива інформація . . . . .	72
Алфавітний покажчик . . . . .	90

## **Sony Ericsson**

GSM 900/1800/1900

Даний посібник користувача виданий компанією Sony Ericsson Mobile Communications AB без будь-яких гарантійних зобов'язань. Компанія Sony Ericsson Mobile Communications AB залишає за собою право без попереднього сповіщення вносити у даний посібник зміни, зумовлені типографськими помилками, неточністю поданої інформації, а також у зв'язку із удосконаленням програмного забезпечення та/або обладнання. Усі ці зміни будуть внесені у нове видання даного посібника користувача.

Усі права захищені.

**©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2006**

Номер видання: UK/LZT 108 8493 R1A

Увага: Деякі послуги, описані в даному посібнику, підтримуються не всіма мережами. *Це також стосується і міжнародного номера 112 служби екстреної допомоги мережі GSM.*

Якщо у Вас виникли сумніви щодо використання тієї чи іншої послуги, зверніться за допомогою до постачальника послуг чи оператора мережі.

Будь ласка, ознайомтесь із розділами *“Рекомендації щодо безпечного та ефективного використання”* і *“Обмежена гарантія”* перед початком використання мобільного телефону.

Всі малюнки наведено для прикладу, тому вони можуть не відображати в точності даний телефон.

За допомогою цього мобільного телефону можна завантажувати, зберігати і пересилати додатковий вміст на зразок сигналів дзвінка. Використання такого вмісту може бути обмежене або захищене правами третіх сторін, у тому числі законодавством про авторські права, але не тільки. Ви, а не компанія Sony Ericsson, несеє повну відповідальність за додатковий вміст, який завантажувється на Ваш мобільний телефон або пересилається з нього. Перш ніж використовувати будь-який додатковий вміст, перевірте, будь ласка, чи таке використання дозволене і підкріплене відповідною ліцензією.

Компанія Sony Ericsson не дає гарантій щодо точності, цілісності та якості додаткового вмісту чи будь-якого вмісту, наданого третьою стороною. Компанія Sony Ericsson за жодних обставин не несе відповідальності за невідповідне використання додаткового вмісту чи будь-якого іншого вмісту, наданого третьою стороною.

QuickShare™, PlayNow™, PhotoDJ™ та Style-Up™ є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Microsoft® Windows® (Microsoft® Windows® Explorer) є торговими марками або зареєстрованими торговими марками компанії Microsoft Corporation в США та/або інших країнах.

Метод введення тексту T9™ є торговою маркою або зареєстрованою торговою маркою компанії Tegic Communications. Метод введення тексту T9™ запатентовано: Патент США №. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, і 6,011,554; Патент Канади № 1,331,057; Патент Великобританії № 2238414B; Стандартний патент Гонконгу № HK0940329; Патент Республіки Сінгапур № 51383; Патент ЄС № 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; очікується отримання додаткових патентів у різних країнах світу.

Java та всі торгові марки і логотипи, які містять слово Java, є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Sun Microsystems у США та в інших країнах. Ліцензійна угода кінцевого споживача щодо використання продукції Sun™ Java™ JME™.

- 1 Обмеження: Програмне забезпечення є конфіденційною та захищеною авторським правом інформацією корпорації Sun, тому право власності на всі копії програмного забезпечення належить корпорації Sun та/або власникам її ліцензій. Користувач не має права модифікувати, декомпілювати, розбирати код, розшифровувати, видаляти або будь-яким іншим чином переробляти Програмне забезпечення. Програмне забезпечення заборонено здавати в оренду, передавати іншим особам або видавати субліцензії на використання такого забезпечення повністю або частково.

- 2** Положення щодо експорту: Програмне забезпечення, включаючи технічну документацію, регулюється експортним законодавством США та Законом про контроль за експортом, а також пов'язаними із ним нормативними положеннями, та може регулюватися положеннями щодо експорту-імпорту в інших країнах. Користувач зобов'язується суворо дотримуватись усіх згаданих положень та підтверджує, що він несе відповідальність за отримання ліцензій на експорт, реекспорт та імпорт Програмного забезпечення. Забороняється завантаження або інші способи експорту/реекспорту Програмного забезпечення (i) в Кубу, Ірак, Іран, Північну Корею, Лівію, Судан, Сирію, всім громадянам та резидентам цих країн (перелік країн може періодично змінюватись), а також у будь-які країни, стосовно яких існує ембарго на експорт товарів із США; (ii) в усі країни, включені у Чорні списки Міністерства фінансів США та Міністерства торгівлі США.
- 3** Обмежені права: використання, дублювання або розкриття інформації урядом США регулюється обмеженнями, викладеними у статтях "Права у сфері технічної інформації та програмного забезпечення", що містяться в документах DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) та FAR 52.227-19(c) (2).

Авторські права на частину програмного забезпечення в даному виробі належать компанії © SyncML initiative Ltd. (1999-2002).

Усі права захищені.

Інші назви виробів та компаній, згадані у цьому посібнику, можуть бути торговими марками їх відповідних власників.

Будь-які права, що впливають з вищезазначеного, але не були чітко викладені у даному посібнику, є захищеними.

Допомогу, додаткову інформацію та файли для завантаження можна знайти за адресою [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

# Ознайомлення з телефоном



# Огляд меню

## Будильники

Будильник  
Періодич. сигнал  
Сигнал будильн.

## Послуги Інтернет\*

## Розваги

Онлайн. послуги\*  
PlayNow™\*  
Мультимед. плеєр  
Ігри  
PhotoDJ™  
Запис звуку

## Камера

## Повідомлення

## Фото з камери

Нове повідомл.  
Вхідні  
Мої друзі\*  
Електр. пошта  
Дзв. на гол.скр.  
Чернетки  
Вихідні  
Надісл. повід.  
Збережені пвд.  
Шаблони  
Установки

## Органайзер

Менеджер файлів  
Календар  
Завдання  
Нотатки  
Калькулятор  
Синхронізація  
Таймер  
Секундомір  
Пам'ять кодів

## Контакти\*\*

Опції  
Швидкий набір  
Моя віз. картка  
Групи\*\*  
Контакти SIM\*\*  
Спеціал. номери  
Додатково  
Новий контакт

## Установки

Загальне  
Звуки і сигнали  
Дисплей  
Дзвінки  
Зв'язок

\* Наявність деяких меню залежить від оператора, мережі та передплатених послуг.

\*\* Меню залежить від телефонної книги, встановленої стандартною.

## Значки на панелі стану

Пікто-  
грама    Опис

	<i>Потужність сигналу мережі GSM.</i>
	<i>Телефон знаходиться в зоні обслуговування GPRS, і цю послугу можна використовувати.</i>
	<i>Показує рівень заряду акумулятора.</i>
	<i>Відображає рівень заряду акумулятора під час заряджання.</i>
	<i>Ви пропустили вхідний дзвінок.</i>
	<i>Сигнали дзвінків та повідомлень вимкнені, а сигнал будильника увімкнений.</i>
	<i>Отримано текстове повідомлення.</i>
	<i>Отримано повідомлення електронної пошти.</i>
	<i>Отримано графічне повідомлення.</i>
	<i>Отримано голосове повідомлення.</i>
	<i>Триває активний дзвінок.</i>
	<i>Ви маєте нагадування про подію.</i>
	<i>Ви маєте нагадування про завдання.</i>
	<i>Увімкнений ІЧ-порт.</i>



## Символи посібника користувача

У цьому посібнику користувача використовуються такі символи інструкцій:

➡ Також див. стор...

► Використовуйте навігаційну клавішу, щоб знайти та вибрати ➡ 12 *Переміщення по меню.*

💡 Примітка.



Цей значок вказує на те, що послуга або функція залежить від мережі або наявності передплати. З огляду на це у телефоні можуть бути доступними не всі меню. За детальнішою інформацією зверніться до Вашого оператора мережі.

## Складання телефону

Щоб почати користуватися телефоном, вставте SIM-карту та акумулятор.

### SIM-карта

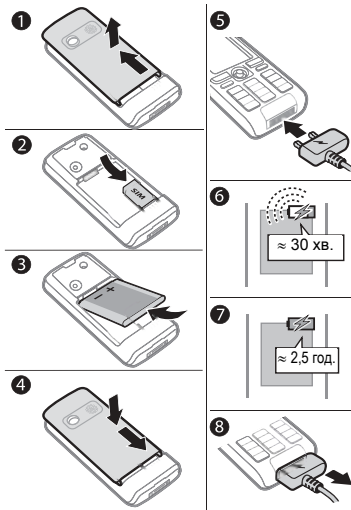
Під час реєстрації в оператора мережі Ви отримуєте SIM-карту (модуль ідентифікації користувача). На SIM-карті міститься мікропроцесор, у якому серед іншого зберігається Ваш номер телефону, перелік передплачених Вами послуг та записи Вашої телефонної книги.




*Збережіть контакти на своїй SIM-карті, перш ніж вийняти її з іншого телефону. Контакти могли бути збережені лише у пам'яті телефону*


➡ 22 *Контакти.*

## Щоб вставити SIM-карту і зарядити акумулятор




- 1** Відкрийте та зніміть кришку.
- 2** Вставте SIM-карту. SIM-карту необхідно розмістити під тримачами сріблястого кольору.
- 3** Розмістіть акумулятор у телефоні так, щоб його мітка була догори, а контакти співпали з контактами телефону.

- 4** Помістіть кришку на телефон та перемістіть її на місце.
- 5** Приєднайте зарядний пристрій до телефону. Мітка на штекері зарядного пристрою має бути повернута догори.
- 6** Індикатор зарядження може з'явитись на екрані лише через 30 хвилин після початку заряджання.
- 7** Заряджайте впродовж близько 2,5 годин або до того часу, поки індикатор не покаже повне заряджання акумулятора. Для індикації заряджання натисніть , щоб активувати екран.
- 8** Від'єднайте зарядний пристрій, витягнувши штекер.

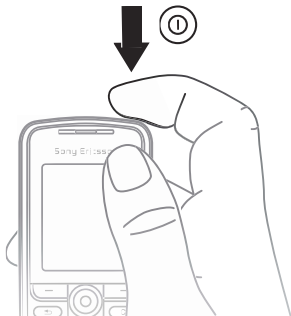
 Деякі функції споживають більше енергії акумулятора, ніж інші, що може потребувати частішого заряджання акумулятора. Проте проміжок часу в режимі спілкування або в режимі очікування може помітно скоротитися через зношення акумулятора і, можливо, акумулятор буде потрібно замінити. Використовуйте лише акумулятори, схвалені компанією Sony Ericsson ➡ 78 Акумулятор.

## PIN

Для активізації послуг Вашого телефону у Вас повинен бути PIN (Персональний ідентифікаційний номер), отриманий від оператора мережі. При введенні коду PIN цифри відображаються як \*, якщо тільки код PIN не починається з тих самих цифр, що й номер екстреної служби допомоги, наприклад 112 або 911. Це зроблено для того, щоб можна було бачити та набирати номер екстреної служби допомоги без введення коду PIN, ➡ 21 Екстрені дзвінки. Натисніть  для виправлення помилок.

💡 При введенні неправильного коду PIN три рази поспіль SIM-карта блокується, ➡ 63 Блокування SIM-карти.

## **Щоб увімкнути/вимкнути телефон**



- 1** Натисніть і потримайте ①, щоб увімкнути або вимкнути.
- 2** Введіть код PIN SIM-карти, якщо Ви його маєте.
- 3** При першому запуску оберіть мову телефонного меню.
- 4** Виберіть **Так**, якщо Вам потрібна допомога майстра настройки у вигляді інструкцій та порад, або **Ні**. Майстер настройки також доступний із системи меню ► Установки ► Загальне ► Майст. настройки.

## **Щоб здійснювати та отримувати дзвінки**

Щоб зателефонувати, введіть код місцевості та номер телефону ► **Дзвон.** Натисніть ► **Зак.дзв.**, щоб завершити дзвінок. Коли лунає звуковий сигнал дзвінка, натисніть ► **Відповісти**, щоб відповісти на дзвінок.

## **Переміщення по меню**

Головні меню відображаються у вигляді піктограм. Деякі підменю містять закладки, що з'являються на екрані.




- Натискайте (навігаційна клавіша) для переходу до головного меню або для вибору об'єктів.
- Щоб переміщуватися по меню і закладках, натискайте , , або .
- Натискайте , щоб повернутися на один рівень вище у меню або завершити роботу функції чи програми.
- Натисніть та потримайте , щоб повернутися у режим очікування.
- Натискайте , щоб вибрати опції, які відображаються на екрані відразу над цими клавішами.
- Натискайте , щоб стерти елементи.
- ► **Далі**, щоб увійти у список опцій.
- ► **Інформ.**, щоб прочитати допоміжну інформацію щодо вибраних функцій.

## **Швидкі клавіші**

Для переходу безпосередньо до функції в режимі очікування можна використати , , , .

## **Щоб створити швидку клавішу для режиму очікування**

- 1 Якщо, наприклад,  не має попередньо визначеної швидкої клавіші, ► Так.
- 2 Перейдіть до функції, для якої потрібно створити швидку клавішу, ► Шв. клав.




## **Щоб відредагувати швидку клавішу для режиму очікування**

- 1 ► Установки ► Загальне ► Швидкі клавіші та виберіть існуючу швидку клавішу, яку потрібно відредагувати, ► Редагув.
- 2 Перейдіть у меню та виберіть функцію ► Шв. клав.

## **Головне меню**

Відкрийте головне меню, щоб переглянути нові події і виконати з ними необхідні дії, а також щоб отримати доступ до закладок і клавіш швидкого доступу.

## **Щоб відкрити і закрити головне меню**

Натисніть . Використовуйте  або , щоб переміщуватися між закладками.


## **Закладки головного меню**

- Нові події – неприйняті дзвінки і повідомлення.
- Мої швид. клав. – програми, що працюють у фоновому режимі та Ваші ярлики. Можна додавати і видаляти ярлики та змінювати послідовність їх розміщення.
- Закладки – Ваші закладки Інтернету.
- Якщо потрібно, щоб нові події відображались у вигляді спливаючого тексту, а не закладок у головному меню, ► Установки ► Загальне ► Нові події ► Сплив. вікно.

## **Меню вимкнення**

Використовуйте меню вимкнення для вимкнення телефону, блокування клавіатури, встановлення беззвучного режиму та активізації профілю. Додаткову інформацію щодо профілів наведено в ► 59 Профілі.

### **Щоб відкрити і закрити меню вимкнення**

Натисніть  та виберіть опцію зі списку.

## **Менеджер файлів**

Такі файли, як фотографії, відео, звуки, теми, ігри та програми зберігаються у папках у пам'яті телефону.

### **Як керувати файлами та папками**

- 1 ► Органайзер ► Менеджер файлів і виберіть папку.
- 2 Перейдіть до файла ► Далі ► Керув. файлами та виберіть опцію.
- 3 Виберіть папку або ► Нова папка та введіть назву папки ► Добре.

### **Щоб вибрати кілька файлів**

- 1 ► Органайзер ► Менеджер файлів та виберіть файл ► Далі ► Познач., виберіть Познач. кілька або Позначити всі.
- 2 Перейдіть та виберіть більше файлів, натиснувши Познач. чи Скас.позн.

### **Щоб перевірити стан пам'яті**

► Органайзер ► Менеджер файлів ► Далі ► Стан пам'яті.

## Інформація про файл

Щоб переглянути інформацію про файл, виділіть його та виберіть ► Далі ► Інформація. Файли, захищені авторським правом, копіювати або надсилати заборонено.

## Синхронізація об'єктів

Докладнішу інформацію див. у ► 52 Синхронізація.

## Мови

Виберіть мову для меню телефону та введення тексту.

### Щоб змінити мову телефону

- Установки ► Загальне ► Мова ► Мова телефону, виберіть мову.
- У режимі очікування натисніть:
  - ⓪ 0000 ⓪ для англійської мови або
  - ⓪ 8888 ⓪ для автоматичної мови (залежить від SIM).

### Щоб вибрати мову введення





- Установки ► Загальне ► Мова ► Мова вводу.
- Перейдіть та виберіть мови, натиснувши Познач. чи Скас.позн. Натисніть ► Зберегти, щоб вийти з меню.

## Введення літер та символів

### Щоб ввести літери в режимі звичайного введення тексту

- Натискайте (2) – (9), доки не з'явиться потрібний символ.
- Для переключення між великими та малими літерами натисніть клавішу (\*a/A~0).
- Для введення цифр натисніть та потримайте (0+) – (9).
















- Щоб ввести знак, натисніть .
- Натисніть  для введення найбільш поширених знаків пунктуації.
- Щоб ввести знак +, натисніть .
- Для зміни методу введення тексту натисніть та потримайте .

## **Введення тексту в режимі T9™**

У режимі T9™ використовується вбудований словник, який розпізнає найчастіше вживані слова за послідовністю натискання клавіш. Це дозволяє натискати кожную клавішу тільки один раз навіть у випадку, якщо потрібна літера не є першою на клавіші.

## **Введення літер в режимі T9™**

- 1 ► Повідомлення ► Нове повідомл. ► Текст. повідом.
- 2 Наприклад, якщо потрібно ввести слово “Jane”, натисніть , , , .
- 3 Якщо відображається потрібне слово, натисніть , щоб підтвердити його та додати пробіл.  
Щоб підтвердити слово без додавання пробілу, натисніть . Якщо відображене слово не підходить, натискайте клавішу  або , щоб переглянути інші варіанти слів. Підтвердьте слово та введіть пробіл натисканням .
- 4 Продовжуйте введення повідомлення. Для введення крапки чи інших знаків пунктуації натисніть , а потім  або  необхідну кількість разів.  
Щоб прийняти та ввести пробіл, натисніть .

## **Щоб додати слова до словника режиму введення тексту T9™**

- 1** Під час введення літер натисніть ► **Далі**  
► **Редагув. слово.**
- 2** Відредагуйте слово в режимі звичайного введення тексту. Натискайте ⌂ та ⌂, щоб переходити між літерами. Щоб стерти знак, натисніть (C). Щоб стерти слово повністю, натисніть та потримайте (C).
- 3** Після редагування слова натисніть ► **Вставити.** Слово додається до словника режиму введення тексту T9™. Коли Ви вводите це слово в режимі введення тексту T9™ наступного разу, воно з'явиться як один із варіантів.

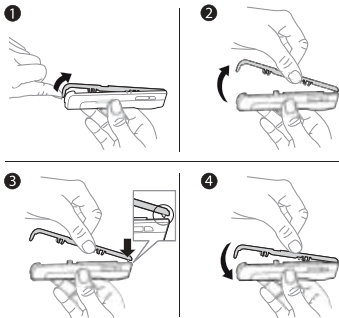
## **Опції при введенні літер**

- **Далі**, щоб переглянути опції під час введення літер.

## Заміна панелей Style-Up™

Деякі комплекти можуть включати в себе додаткові панелі Style-Up™. Виконуйте інструкції, щоб замінити панелі.

### **Щоб змінити передню панель**



- 1** Притисніть нігтем паз у нижній частині телефону.
- 2** Обережно зніміть передню панель з телефону.
- 3** Вирівняйте панель з верхньою частиною телефону, як показано на малюнку.
- 4** Обережно притисніть панель до корпусу, поки вона, клацнувши, не стане на місце.

### **Щоб замінити кришку акумулятора**

➡ 9 Щоб вставити SIM-карту і зарядити акумулятор.

# Дзвінки

## Здійснення та отримання дзвінків

Увімкніть телефон та переконайтесь в наявності покриття, що дозволить здійснювати та отримувати дзвінки,


➡ **11 Щоб увімкнути/вимкнути телефон.** Якщо в умовах підключення до мережі передбачена послуга визначення номера та мережа здатна його визначити, цей номер виводиться на дисплей. Якщо номер збережений в **Контакти**, на дисплеї відображатимуться ім'я, номер та фотографія, якщо така закріплена за контактом. Якщо номер вхідного абонента прихований, на дисплей виводиться повідомлення **Прихований**.

## Щоб зателефонувати

Введіть номер телефону (а також міжнародний префікс та код міста, якщо необхідно) ► **Дзвон.**, щоб зателефонувати. Натисніть ► **Зак.дзв.**, щоб завершити дзвінок.

## Щоб повторно набрати номер



Якщо з'єднання перервалося, на дисплеї з'явиться запит **Спробувати знову?** ► **Так**.

 *Тримайте телефон подалі від вуха під час повторного набору номера. При встановленні з'єднання телефон подає гучний звуковий сигнал.*


## Щоб відповісти або відхилити дзвінок

► **Відповісти**, щоб відповісти на дзвінок. ► **Зайнято**, щоб відхилити дзвінок.



## **Щоб змінити рівень гучності динаміка**

Під час дзвінка натискайте  або  для збільшення або зменшення гучності.

## **Щоб вибрати додаткові опції під час дзвінка**

Натисніть  і виберіть опцію.

## **Щоб вимкнути мікрофон**

Натисніть та потримайте . Щоб знов увімкнути мікрофон, знову натисніть та потримайте .

## **Щоб використовувати гучномовець під час голосового дзвінка**

► Далі ► Увімкн. динамік або ► Вимкн. динамік.

## **Неприйняті дзвінки**

Якщо Ви пропустили дзвінок, він з'являється в головному меню, якщо для **Нові події** за умовчанням вибрано **Функціон. меню**. ► **Дзвон.**, щоб зателефонувати за номером, з якого був зроблений пропущений дзвінок.

Якщо для **Нові події** вибрано **Сплив. вікно**, з'являтиметься **Неприйняті дзвінки**.: ► **Так**, щоб одразу побачити неприйняті дзвінки у списку дзвінків, або ► **Ні**, щоб зробити це пізніше. Щоб змінити установки **Функціон. меню** ➡ **13 Головне меню**.

## **Щоб зателефонувати на номер зі списку дзвінків**


- 1 ► **Дзвінки** в режимі очікування та виберіть закладку.
- 2 Виберіть потрібне ім'я чи номер ► **Дзвон.**

## **Щоб додати номер зі списку дзвінків до контактів**

- 1** ► Дзвінки в режимі очікування та виберіть закладку.
- 2** Перейдіть до номера, який потрібно додати, і натисніть ► Далі ► Зберегти номер.
- 3** Виберіть Новий контакт, щоб створити новий контакт, або виберіть контакт, що вже існує, щоб додати до нього цей номер.

## **Екстрені дзвінки**

Телефон підтримує набір міжнародних номерів екстреної допомоги, наприклад 112 та 911. Це означає, що ці номери можна використовувати для здійснення екстрених дзвінків у будь-якій країні як із SIM-картою, так і без неї, але за умови, що телефон знаходиться в межах зони покриття мережі GSM.

 У деяких країнах можуть використовуватися й інші номери служб екстреної допомоги. Оператор мережі може зберігати на SIM-карті додаткові місцеві номери служби екстреної допомоги.

## **Щоб здійснити екстрений дзвінок**

Наберіть, наприклад 112 ► Дзвон.

## **Щоб переглянути місцеві номери служб екстреної допомоги**

► Контакти ► Опції ► Спеціал. номери ► Екстрені номери.

## Контакти

Вибирайте **Контакти тел.** для отримання докладної інформації, що зберігається у пам'яті телефону, або **Контакти SIM** для отримання лише імен та номерів на SIM-карті.

### **Щоб вибрати стандартні контакти.**

- 1 ► **Контакти ► Опції ► Додатково ► Станд. контакти.**
- 2 Виберіть **Контакти тел.** або **Контакти SIM.**

### **Щоб перевірити стан пам'яті**

- **Контакти ► Опції ► Додатково ► Стан пам'яті.**



*Кількість записів, які можна зберегти, залежить від обсягу наявної пам'яті в телефоні або на SIM-карті.*

## Керування контактами

Ви можете зберігати номери, додавати фотографії, сигнали дзвінків та персональну інформацію.

### **Щоб додати контакт**

- 1 ► **Контакти ► Новий контакт ► Додати.**
- 2 Введіть ім'я ► **Добре.**
- 3 ► **Новий номер: ► Додати.**
- 4 Введіть номер ► **Добре.**
- 5 Для контактів, що зберігаються в телефоні, виберіть номер.
- 6 Перейдіть до потрібних закладок та введіть додаткову інформацію у відповідні поля.
- 7 Після введення інформації натисніть ► **Зберегти.**



*Радимо вводити знак + та код країни перед кожним номером.*

## **Щоб додати зображення чи сигнал дзвінка до контакту**

- 1 ► Контакти та виберіть контакт. ► Далі  
► Редаг. контакт.
- 2 Виберіть потрібну закладку, а потім виберіть Картинка або Сигнал дзвінка ► Додати. Виберіть зображення чи сигнал та ► Зберегти.

## **Щоб додати свою візитну картку**

► Контакти ► Опції ► Моя віз. картка і введіть інформацію для своєї візитної картки ► Зберегти.

## **Щоб надіслати візитну картку**

► Контакти ► Опції ► Моя віз. картка ► Надіс.влас.картку.

## **Щоб зателефонувати контакту в телефоні**

► Контакти перейдіть до контакту або введіть першу літеру чи літери контакту, якому треба зателефонувати. Використовуйте ☎ або ☎, щоб вибрати номер ► Дзвон.

## **Щоб зателефонувати контакту на SIM-карті**

- Якщо Контакти SIM встановлені за умовчанням  
► Контакти та виберіть ім'я та номер зі списку ► Дзвон.
- Якщо для Контакти тел. встановлено за умовчанням  
► Контакти ► Опції ► Контакти SIM та виберіть ім'я та номер ► Дзвон.

## **Щоб скопіювати імена та номери на SIM-карту**

- 1 ► Контакти ► Опції ► Додатково ► Копіювати на SIM.
- 2 Виберіть Копіювати всі або Копіювати номер.



При копіюванні усіх контактів з телефону на SIM-карту вся наявна на ній інформація замінюється.



## **Щоб скопіювати контакти з SIM-карти до контактів, що зберігаються в телефоні**

- 1 ► Контакти ► Опції ► Додатково ► Коп. з SIM-карти.
- 2 Виберіть Копіювати всі або Копіювати номер.

## **Щоб завжди зберігати на SIM-карту**

- 1 ► Контакти ► Опції ► Додатково ► Автозбер. на SIM.
- 2 Виберіть Увімк.

## **Щоб надіслати контакти**

- Щоб надіслати вибраний контакт, ► Далі ► Надіс. контакти та виберіть спосіб передачі.
- Щоб надіслати всі контакти, ► Контакти ► Опції ► Додатково ► Надіс. всі контак.


## **Щоб внести зміни у контакт, збережений в телефоні**

- 1 ► Контакти і виберіть контакт ► Далі ► Редаг. контакт.
- 2 Перейдіть до відповідної закладки та відредагуйте інформацію, ► Зберегти.

## **Щоб внести зміни у контакт на SIM-карті**

- 1 Якщо Контакти SIM встановлено за умовчанням, ► Контакти. Якщо Контакти тел. встановлено за умовчанням, ► Контакти ► Опції ► Контакти SIM.
- 2 Виберіть ім'я та номер для редагування.
- 3 ► Далі ► Редаг. контакт та відредагуйте ім'я і номер.

## **Щоб стерти контакти**

- ► Контакти, виберіть контакт і натисніть .
- ► Контакти ► Опції ► Додатково ► Стер. всі контакти ► Так та ► Так. При цьому імена та номери на SIM-карті будуть збережені.

## ***Щоб встановити стандартний номер для контакту***

Виберіть номер телефону контакту, який відображатиметься першим ► **Контакти** та перейдіть до контакту  
► **Далі** ► **Стандарт. номер**.

## ***Швидкий набір***

Для швидкого доступу до найбільш необхідних телефонних номерів зберігайте їх під клавішами з 1 по 9 у телефоні.

## ***Щоб встановити або замінити номери швидкого набору***

- 1** ► **Контакти** ► **Опції** ► **Швидкий набір**.
- 2** Перейдіть до комірки, ► **Додати** або ► **Замінити** та виберіть номер телефону.

## ***Щоб швидко набрати номер***

В режимі очікування введіть номер швидкого набору (від 1 до 9) ► **Дзвон**.

## ***Голосова пошта***

Якщо передплачено послугу голосової пошти, абоненти можуть залишати в ній свої повідомлення, якщо Ви не можете відповісти на дзвінок.

## ***Щоб зберегти свій номер голосової пошти***

Натисніть та потримайте **1** ► **Так** введіть номер  
► **Добре**. Номер можна отримати у постачальника послуг.

## ***Щоб зателефонувати до служби голосової пошти***

Якщо Ваш номер голосової пошти збережений, натисніть та потримайте **1**.

## ***Щоб перевірити свій номер голосової пошти***

► Повідомлення ► Установки ► Номер гол. пошти.



## **Переадресування дзвінків**

Переадресуйте дзвінки, наприклад, на автовідповідач.

## ***Щоб увімкнути переадресування дзвінків***

- 1** ► Установки ► Дзвінки ► Переадр. дзвінків.
- 2** Виберіть тип дзвінка та опцію переадресування  
► Увімкнути.
- 3** Введіть номер, на який потрібно переадресовувати дзвінки, або ► Пошук, щоб знайти контакт ► Добре.

## ***Щоб вимкнути переадресування дзвінків***

Виберіть опцію переадресування ► Вимкнути.

## ***Щоб перевірити усі опції переадресування***

- Установки ► Дзвінки ► Переадр. дзвінків  
► Перевірити все.



## **Більше одного дзвінка**

Робота з кількома дзвінками одночасно.

## **Послуга очікування дзвінка**

При увімкненій послугі очікування дзвінка, коли Ви отримуєте другий дзвінок, лунає звуковий сигнал.

## ***Щоб увімкнути функцію очікування дзвінка***

- Установки ► Дзвінки ► Керув. дзвінками  
► Очікування дзвінка ► Увімкнути ► Вибрати.

## ***Щоб здійснити другий дзвінок***

- 1** ► Далі ► Утрим., щоб переключити активний дзвінок в режим очікування.
- 2** Введіть другий номер телефону ► Дзвон.

## Отримання другого дзвінка

Коли надходить другий дзвінок:

- Щоб відповісти на вхідний дзвінок та переключити активний дзвінок в режим очікування, ► **Відповісти**.
- Щоб відхилити вхідний дзвінок і продовжити розмову, що триває, ► **Зайнято**.
- Щоб відповісти на вхідний дзвінок і завершити активний дзвінок, ► **Замінити акт.дзв.**

## Два дзвінки одночасно

Коли триває активний дзвінок та є дзвінок на утриманні:

- Щоб переключитись між двома дзвінками, ► **Далі**  
► **Перекл.**
- Щоб об'єднати обидва дзвінки, ► **Далі**  
► **Об'єдн. дзвінки**.
- Щоб з'єднати два дзвінки, ► **Далі** ► **Перевести дзвін**.  
При цьому Ви від'єднаєтеся від обох дзвінків.
- Щоб підібрати дзвінок на утримуванні, ► **Зак.дзв.**  
► **Так**.
- Щоб завершити обидва дзвінки, ► **Зак.дзв.** ► **Ні**.



*Неможливо відповісти на третій дзвінок,  
не завершивши один із двох перших дзвінків  
або не об'єднавши дзвінки у конференц-дзвінок.*

## Конференц-дзвінки

Почніть конференц-дзвінок, з'єднавши активний дзвінок та дзвінок на утриманні.

### **Щоб об'єднати два дзвінки у конференц-дзвінок**

► **Далі** ► **Об'єдн. дзвінки**.

## **Щоб додати нового учасника**

- 1 ► Далі ► Утрим., щоб переключити об'єднані дзвінки в режим утримування.
- 2 ► Далі ► Додати дзвінок та зателефонуйте іншій особі.
- 3 ► Далі ► Об'єдн. дзвінки.
- 4 Повторіть процедуру для підключення до п'яти інших учасників.

## **Щоб відключити одного з учасників**

- Далі ► Відкл. учасника та виберіть учасника.

## **Щоб почати приватну розмову**

- 1 ► Далі ► Говорити з і виберіть учасника.
- 2 ► Далі ► Об'єдн. дзвінки, щоб продовжити конференц-дзвінок.



## **Дві телефонні лінії**

Здійснюйте окремі дзвінки за різними телефонними номерами, якщо умови підключення до мережі передбачають послугу кількох ліній.

## **Щоб вибрати лінію**

- Установки ► Дзвінки і виберіть лінію 1 або 2.

## **Щоб змінити назву лінії**

- Установки ► Дисплей ► Редаг. назв лінії та виберіть лінію, назву якої потрібно відредагувати.

## **Додаткові функції дзвінків**

### **Тональні сигнали**

Під час дзвінка можна користуватися банківськими послугами по телефону або ж керувати автовідповідачем за допомогою тональних сигналів.

- Щоб надіслати тональні сигнали, натисніть **(0+)** – **(9)**, **(\*a/Arre)** або **(#wR)**.
- Для очищення екрана після завершення дзвінка натисніть **(C)**.
- Щоб увімкнути чи вимкнути тональні сигнали під час розмови, натисніть **(●)** в режимі очікування і виберіть **Вимкн. сигнали** або **Увімкн. сигнали**.

## **Записник**

Під час дзвінка можна записувати телефонні номери. Після завершення розмови номер залишається на екрані для набору або занесення в телефонну книгу.

## **Відображення або приховування свого телефонного номера**

Якщо в умовах підключення до мережі передбачено послугу заборони визначення номера вхідного абонента, Ви можете приховати свій номер під час здійснення дзвінка.

### ***Щоб завжди показувати чи приховувати номер телефону***

- 1** ▶ Установки ▶ Дзвінки ▶ Відображення №.
- 2** Виберіть **Відобр. номер**, **Прихов. номер** або **Встан.мережею**.

## **Тривалість дзвінків**

Під час розмови по телефону відображається її тривалість. Можна побачити тривалість останнього дзвінка, вихідних дзвінків та загальну тривалість розмов.

### ***Щоб перевірити тривалість дзвінків***

- ▶ Установки ▶ Дзвінки ▶ Час та вартість ▶ Лічильники.
- Щоб скинути ▶ Далі та виберіть **Ск. загал.час.дз.** або **Скин.час вихідн.**



## **Повідомлення**

Телефон підтримує різноманітні послуги надсилання повідомлень. Довідайтесь в оператора мережі про ці послуги або завітайте на сторінку [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

## **Текстові повідомлення (SMS)**

Текстові повідомлення можуть містити зображення, анімації, мелодії та звуки.

### **Перед початком користування**


Оператор Вашої мережі надасть номер центру обслуговування для надсилання та отримання текстових повідомлень. Він вже може бути збережений на SIM-карті або Ви самі можете додати цей номер.

### ***Щоб записати номер центру обслуговування***

- 1** ▶ Повідомлення ▶ Установки ▶ Текст. повідом.  
▶ Центр обслугов. Номер відображається, якщо він збережений на SIM-карті.
- 2** Якщо номера немає, ▶ Нов. центр. обсл. і введіть номер, включаючи знак доступу до міжнародних дзвінків “+” та код країни ▶ Зберегти.

### ***Щоб написати та надіслати текстове повідомлення або зберегти варіант у чернетку***

- 1** ▶ Повідомлення ▶ Нове повідомл. ▶ Текст. повідом.
- 2** Введіть повідомлення. Щоб вставити об’єкт в повідомлення, ▶ Далі ▶ Додати об’єкт.

- 3 ► Продов. (Щоб зберегти повідомлення, не надсилаючи його одразу, натисніть  та ► Так, щоб зберегти його в Чернетки.)
- 4 Виберіть Ввести тел.номер і введіть номер телефону абонента або Пошук у Контакт., щоб знайти номер чи групу, або виберіть зі списку останніх адресатів.
- 5 Щоб змінити опції для повідомлення за умовчанням, наприклад, запит звіту про доставку, ► Далі  
► Додатково, виберіть опцію, ► Редагув. та виберіть установку, ► Готово.
- 6 ► Надісл.



*Ви можете перетворити текстове повідомлення у графічне. Під час введення тексту повідомлення  
► Далі ► У граф. повідом.*


### **Щоб скопіювати та вставити текст в повідомлення**


- 1 Під час створення повідомлення натисніть ► Далі  
► Редагув.
- 2 Виберіть Копіювати всі, щоб скопіювати весь текст повідомлення, або Копіювати текст ► Почати та за допомогою навігаційної клавіші виділіть текст,  
► Заверш.
- 3 ► Далі ► Редагув. ► Вставити.

### **Отримання повідомлень**

В разі отримання текстового повідомлення або автоматично завантаженого графічного повідомлення, воно з'являється у головному меню, якщо для Нові події вибрано Функціон. меню за умовчанням. ► Перегл., щоб прочитати повідомлення.



Якщо для **Нові події** вибрано **Сплив. вікно** за умовчанням, з'явиться запит, чи бажаєте Ви прочитати повідомлення. ► **Так**, щоб прочитати повідомлення, або ► **Ні**, щоб прочитати його пізніше. Натисніть , щоб закрити повідомлення. Як змінити установки головного меню ► *13 Головне меню.*

 *Якщо пам'ять заповнена, потрібно стерти кілька текстових або електронних повідомлень, перш ніж можна буде отримувати нові.*

### **Щоб зателефонувати за номером телефону у повідомленні**

Виберіть номер телефону, що відображається у повідомленні, ► **Дзвон.**

### **Щоб зберегти об'єкт, включений у текстове повідомлення**

- 1** Виберіть об'єкт у відкритому повідомленні, ► **Далі.**
- 2** Виберіть **Викорис.** (з'явиться номер телефону, який Ви вибрали), щоб зберегти номер телефону, або **Зберег. картинку**, щоб зберегти зображення, або **Збер. закладку**, щоб зберегти Веб-адресу.


### **Щоб зберегти вибране повідомлення**

► **Далі** ► **Зберегти повід.**, виберіть, **Збережені пвд.** (SIM-карта) або **Шаблони (телефон).**

### **Щоб зберегти кілька повідомлень в папці**

- 1** Виберіть повідомлення ► **Далі** ► **Познач. кілька.**
- 2** Перейдіть та ► **Познач.**, щоб вибрати повідомлення, ► **Далі** ► **Зберегти повід.**

## **Щоб стерти повідомлення**

Виберіть повідомлення та натисніть .

## **Щоб стерти кілька повідомлень в папці**

- 1** Виберіть повідомлення ► Далі ► Стерти всі повід. або ► Познач. кілька.
- 2** ► Познач. щоб вибрати повідомлення ► Далі ► Стерти повідом.

## **Довгі повідомлення**

Кількість символів, дозволена в текстовому повідомленні, залежить від мови, що використовується для його написання. Можна надсилати довші повідомлення, об'єднуючи два та більше звичайних повідомлень. Плата нараховується за кожне звичайне повідомлення у складі довгого повідомлення. Якщо повідомлення довге, воно може надійти одержувачеві кількома частинами.



*Дізнайтеся у свого постачальника послуг про максимальну кількість простих повідомлень, які можна об'єднати у одне довге повідомлення.*

## **Щоб активізувати довгі повідомлення**

- Повідомлення ► Установки ► Текст. повід.
- Макс. довж. повід. ► Макс. можливе.

## **Щоб отримати звіт про стан доставки надісланого повідомлення**

- Повідомлення ► Надісл. повід. і виберіть текстове повідомлення ► Перегл. ► Далі ► Деталі.

## Графічні повідомлення (MMS)

Графічні повідомлення можуть містити текст, зображення, відеокліпи, фотографії, звукові записи та підписи.



*Відправник та одержувач повинні передплачувати послугу обміну графічними повідомленнями.*

## Перед початком користування

Якщо в телефоні ще немає необхідних установок,  
➡ 49 Установки.

## Створення та надсилання графічних повідомлень

Можна вводити текст, а також додавати фотографії, звук, відео, свій підпис та інші вкладення.

## Щоб створити та надіслати графічне повідомлення

**1** ➤ Повідомлення ➤ Нове повідомл. ➤ Граф. повідом.

**2** Додайте текст та ➤ Далі, щоб додати об'єкт до повідомлення.

Коли повідомлення готове, надішліть його як звичайне текстове повідомлення, ➡ 30 Текстові повідомлення (SMS).



*Графічні повідомлення мають ті самі опції, що й текстові повідомлення, наприклад скопіювати та вставити, зберегти та стерти повідомлення*

➡ 30 Текстові повідомлення (SMS).

## **Щоб створити власний підпис для графічних повідомлень**

- 1 ► Повідомлення ► Установки ► Граф. повідом.
- 2 ► Підпис ► Новий підпис.

## **Щоб зберегти об'єкт, включений у графічне повідомлення**

► 32 Щоб зберегти об'єкт, включений у текстове повідомлення.

## **Автоматичне завантаження**

Виберіть, яким чином будуть завантажуватися графічні повідомлення:

- Повідомлення ► Установки ► Граф. повідом.
- Автозавантаж., щоб відкрити опції:
  - Завжди – автоматичне завантаження повідомлень.
  - Питати у роум. – дозвіл на завантаження повідомлень з інших мереж.
  - Ніколи у роум. – заборона на завантаження повідомлень з інших мереж.
  - Завжди питати – запит дозволу на завантаження повідомлень.
  - Вимк. – нові повідомлення відображаються у каталозі “Вхідні” у вигляді піктограм. Виберіть повідомлення і натисніть ► Перегл., щоб завантажити його.

## **Голосова пошта**

Надсилайте та отримуйте звукові записи у вигляді голосових повідомлень.



*Відправник та одержувач повинні передплачувати послугу обміну графічними повідомленнями.*


## **Щоб записати і надіслати голосове повідомлення**

- 1** ► Повідомлення ► Нове повідомл. ► Голос. повідом.
- 2** Запишіть повідомлення ► Стоп.
- 3** ► Надіслати, щоб надіслати повідомлення.
- 4** Виберіть **Введ. ел. адреси**, щоб ввести адресу електронної пошти, або **Ввести тел.номер**, щоб ввести номер одержувача, або **Пошук у Контакт.**, щоб знайти номер телефону або групу в **Контакти**, або виберіть номер зі списку останніх одержувачів, ► **Надіслати**.

## **Отримання голосових повідомлень**

Після отримання автоматично завантаженого голосового повідомлення воно з'являється в головному меню, якщо для **Нові події** вибрано **Функціон. меню** за умовчанням.

► **Відтвор.**, щоб прослухати повідомлення.

Якщо для **Нові події** вибрано **Сплив. вікно** за умовчанням, з'явиться запит про те, чи бажаєте Ви прослухати звукове повідомлення. ► **Так**, щоб відтворити повідомлення, або ► **Ні**, щоб відтворити його пізніше. Натисніть , щоб закрити повідомлення.

## **Електронна пошта**

Підключіться до поштового сервера POP3 або IMAP4 для надсилання та отримання повідомлень електронної пошти за допомогою телефону. У телефоні можна використовувати ті ж установки, що й у звичайній комп'ютерній поштової програмі.

## **Перед початком користування**

Якщо у телефоні ще немає потрібних установок,

➡ **49 Установки.**

## **Щоб створити та надіслати повідомлення електронної пошти**

- 1 ► Повідомлення ► Електр. пошта ► Нове повідомл.
- 2 Виберіть **Додати**, щоб ввести адресу електронної пошти, або **Пошук у Контакт.**, щоб знайти адресу в **Контакти**, або вибрати адресу електронної пошти зі списку останніх одержувачів.
- 3 Щоб додати інших одержувачів, виберіть **Кому**, **Копія:** або **Схована копія:**.
- 4 Після вибору потрібних одержувачів ► **Готово**.
- 5 Введіть тему, ► **Добре**. Введіть текст, ► **Добре**.
- 6 Щоб додати вкладення, ► **Додати** та виберіть вкладення, ► **Готово** ► **Продов.**
- 7 ► **Надісл.** або ► **Далі**, щоб переглянути опції.

## **Щоб отримати та прочитати повідомлення електронної пошти**

- 1 Виберіть **Повідомлення** ► **Електр. пошта** ► **Вхідні**. Якщо папка “Вхідні” порожня, ► **Над.і отр.** Якщо папка “Вхідні” не порожня, ► **Далі** ► **Надісл. і отрим.**
- 2 Виберіть повідомлення і натисніть ► **Перегл.**, щоб його прочитати.

## **Щоб відповісти на повідомлення електронної пошти**


- 1 Відкрийте повідомлення електронної пошти ► **Відповіс.**
- 2 Введіть текст повідомлення ► **Далі**, щоб відкрити опції.
- 3 ► **Добре** ► **Продов.** ► **Надісл.**, щоб надіслати повідомлення.

## **Щоб зберегти об'єкт або вкладення з повідомлення електронної пошти**

- Щоб зберегти адресу електронної пошти, номер телефону або Веб-адресу, ► **Далі** та виберіть об'єкт для збереження.
- Щоб зберегти вкладення, виберіть повідомлення, ► **Далі**. Виберіть вкладення, ► **Зберегти**.

## **Щоб стерти повідомлення електронної пошти**

- Щоб стерти вибране повідомлення, натисніть **(C)**.
- Щоб стерти кілька повідомлень в папці ► **Далі** ► **Познач. кілька**. Перейдіть та ► **Познач.**, щоб вибрати кілька повідомлень. ► **Далі** ► **Позн. для стир**. Позначені повідомлення будуть стерті при наступному з'єднанні із сервером електронної пошти.

 *Користувачам IMAP4: ► Далі ► Очистити вхідні та виберіть ► 3 надс. і отрим. або ► Без надсил. і отр., щоб стерти повідомлення при наступному з'єднанні із сервером електронної пошти.*

## **Мої друзі**

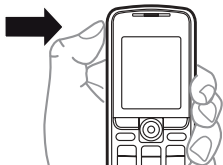
За додатковою інформацією звертайтеся до постачальника послуги або завітайте на сторінку [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).






# Робота з графікою

## Камера та записування відео

У Вашому телефоні є цифрова фотокамера, яка також працює як цифрова відеокамера. Ви можете робити фотознімки та записувати відеокліпи, а також зберігати їх, використовувати та надсилати іншим. Ви можете використовувати зображення у якості заставки екрана, фону або об'єкта телефонної книги ➡ 23 Щоб додати зображення чи сигнал дзвінка до контакту.

### **Щоб робити знімки і створювати відеокліпи**





- 1** Натисніть і потримайте , щоб увімкнути камеру, натисніть  або , щоб переключатися між відео та фотозйомкою.
- 2** Натисніть  знову, щоб сфотографувати або щоб почати запис відео.
- 3** Для завершення запису натисніть .



*Як альтернатива, можна вибрати Камера, щоб увімкнути камеру, потім Зняти, щоб сфотографувати, або Записати, щоб почати запис відео. При спробі зйомки біля джерела яскравого світла, наприклад прямих сонячних променів або лампи, екран може потемніти або фотографія може вийти спотвореною.*



## Щоб змінити масштаб

Використовуйте  та , щоб збільшити або зменшити масштаб.

## Опції камери

Увімкнувши камеру, ► Далі, щоб відобразити опції:

- Див. всі кліпи (відео).
- Режим зйомки (відео) – виберіть Для граф. повід. або Високоякіс. відео.
- Розмір відео – виберіть Вел. (176x144) або Мал. (128x96).
- Нічний режим – покращити якість зображення або відео в умовах недостатнього освітлення.
- Ефекти – вибрати різноманітні ефекти для фотографій.
- Див. всі картин.(зображення).
- Режим зйомки (зображення) – вибрати одну з таких опцій: Звичайний – без рамки, Панорама – комбінування кількох фотографій в одну велику, Рамки – додавання рамки до фотографії та Серія – зйомка кількох фотографій у швидкій послідовності.
- Розмір картинки – виберіть Великий 640x480, Середній 320x240, Малий 160x120 або Розширений.
- Автотаймер (фотографії) – фотознімок робиться через кілька секунд після натискання кнопки камери.
- Якість картинки – виберіть Звичайна або Висока якість зображення.
- Звук затвора (фотографії) – виберіть різні звукові ефекти затвору.

## Фотографії та відеокліпи

У телефоні є декілька попередньо збережених фотографій та відеокліпів, які можна стерти, щоб звільнити пам'ять.

Усі фотографії та відеозаписи зберігаються в менеджері файлів. Після створення фотографії її можна відкрити, вибравши **Фото з камери**. Кількість фотографій або відеокліпів, яку можна зберегти, залежить від розміру файлів. Підтримуються формати GIF, JPEG, WBMP, BMP, PNG, MP4 та 3GP.

### **Щоб переглянути зображення**

- 1 ▶ Фото з камери або ▶ Органайзер ▶ Менеджер файлів ▶ Картинки.
- 2 Зображення відображаються у вигляді зменшених ескізів. Щоб побачити зображення повністю ▶ **Перегл.**
- 3 ▶ Горизонтальний, щоб відкрити фотографію горизонтально.
- 4 ▶ Далі, щоб відкрити опції.

### **Щоб переглянути відеокліпи**

- 1 ▶ Органайзер ▶ Менеджер файлів ▶ Відео.
- 2 ▶ Перегл. ▶ Відтвор.
- 3 ▶ Стоп та ▶ Далі, щоб відкрити опції.

### **Щоб знайти фотографії за датою**

- 1 ▶ Фото з камери або Органайзер ▶ Менеджер файлів ▶ Картинки ▶ Фото з камери.
- 2 ▶ Далі ▶ Пошук за часом та продивіться фотографії, які відсортовані за датою або місяцем.

### **Обмін фотографіями та відеокліпами**

Тепер можна обмінюватись з друзями фотографіями та відеокліпами за допомогою одного із наявних способів передачі. Обмін деякими матеріалами, захищеними авторським правом, неможливий.

За допомогою кабелю USB можна переносити фотографії та відеокліпи на комп'ютер ➡ **54 Кабель USB.**

## **Щоб надіслати фотографію або відеокліп**

- 1 ▶ Органайзер ▶ Менеджер файлів ▶ Картинки  
або ▶ Відео.
- 2 Виберіть фотографію або відеокліп ▶ Далі  
▶ Надіслати. Виберіть метод передачі.

## **Щоб отримати та зберегти фотографію або відеокліп**

- З повідомлення, що містить потрібний об'єкт,  
➡ 30 Повідомлення.
- Скористайтесь іншим способом передачі.  
Переконайтеся, що даний спосіб передачі  
активізовано, та виконайте інструкції на екрані.

## **Заставка та фон**

У телефоні є екранна заставка, яка вмикається, якщо телефон знаходиться в режимі очікування впродовж кількох секунд. Після ще кількох секунд активізується “режим сну” для збереження заряду акумулятора. Якщо у телефоні встановлене фонове зображення, це зображення відображається в режимі очікування.

## **Щоб використати зображення**

- 1 ▶ Органайзер ▶ Менеджер файлів ▶ Картинки  
і виберіть зображення.
- 2 ▶ Далі ▶ Використати як і виберіть опцію.

## **PhotoDJ™**

Завітайте на сторінку [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support), де Ви знайдете детальнішу інформацію щодо використання PhotoDJ™ у своєму телефоні.

# Розваги









## Мультимедійний плеєр

Можна відтворювати музику і відеокліпи, завантажені з мережі, отримані у графічному повідомленні або завантажені з комп'ютера. Підтримуються наступні типи файлів: MP3, MP4, 3GP, AMR, MIDI, IMY, EMY та WAV (з максимальною швидкістю дискретизації 16 кГц). Також Ви можете використовувати потокові файли, що сумісні з форматом 3GPP.

### ***Щоб відтворювати музику або дивитись відеокліп***

► Розваги ► Мультимед. плеєр та переглядайте пісні, вибравши Виконавці, доріжок, Списки відтвор. або Відеозаписи. Виділіть назву ► Відтвор.

### **Користування мультимедійним плеєром**

- **Стоп** – призупинити відтворення музики.
- **Пауза** – призупинити відтворення відеокліпу.
- Натисніть , щоб перейти до наступного музичного запису або відеокліпу.
- Натисніть , щоб перейти до попереднього музичного запису або відеокліпу.
- Натисніть і потримайте  або , щоб прокрутити вперед або назад під час відтворення музичних записів чи відеокліпів.
- Натискайте  або  для регулювання гучності.
- Натисніть , щоб перейти до браузера мультимедійного плеєра.
- Натисніть та потримайте  для виходу.

## Опції мультимедійного плеєра

Увімкнувши мультимедійний плеєр, ► Далі, щоб відобразити опції:

- **Зараз відтвор.** – побачити запис, який відтворюється.
- **Додати медіа** – додати файли або папки до списку відтворення.
- **Сортувати** – сортувати файли за ім'ям виконавця, назвою або послідовністю, у якій вони були додані до списку відтворення.
- **Видалити** – видалити об'єкт. В списку доріжок об'єкт стирається з пам'яті назавжди.
- **Згорнути** – згорнути вікно мультимедійного плеєра та повернутись у режим очікування (відтворення музики продовжується).
- **Перейменувати** – перейменувати списки відтворення, створені користувачем.
- **Видал.спис.відт.** – стерти списки відтворення, створені користувачем.
- **Інформація** – переглянути інформацію про активний запис або відеокліп.
- **Режим відтвор.** – виберіть **Довільно**, щоб файли відтворювалися в довільному порядку, або **По колу**, щоб після закінчення відтворення останнього файла список відтворювався спочатку.
- **Еквалайзер** – змінити установки високих і низьких частот.
- **Надіслати** – надіслати музичний або відеофайл.
- **Зняти кадр** – зробити знімок кадру з відеокліпу, коли відеокліп призупинено.



*Наявність опцій залежить від того, чи Ви вибрали Зараз відтвор., Виконавці, доріжок, Списки відтвор. або Відеозаписи.*



**PlayNow™**

► Розваги ► PlayNow™, щоб попередньо прослухати, придбати та завантажити музику через Інтернет. Якщо у телефоні ще немає потрібних установок, ► 49 Установки. За додатковою інформацією звертайтеся до постачальника послуги або завітайте на сторінку [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

## **Сигнали дзвінка, мелодії, звуки та сигнали**

У якості сигналів дзвінка можна використовувати стандартні та поліфонічні мелодії. Ви можете обмінюватися мелодіями одним із способів передачі. Звуковий файл, що не може бути встановлений у якості сигналу дзвінка, не підтримується. Обмін деякими матеріалами, захищеними авторським правом, неможливий.

### **Щоб вибрати сигнал дзвінка**

► Установки ► Звуки і сигнали ► Сигнал дзвінка.

### **Щоб увімкнути або вимкнути сигнал дзвінка**

Натисніть та потримайте клавішу (#) в режимі очікування. Усі сигнали, окрім сигналу будильника, будуть увімкнені або вимкнені.

### **Щоб встановити гучність сигналу дзвінка**

► Установки ► Звуки і сигнали ► Гучність дзвінка і натисніть (⦿) або (⦿), щоб зменшити або збільшити, ► Зберегти.

## **Щоб встановити вібросигнал**


- 1** ▶ Установки ▶ Звуки і сигнали ▶ Вібросигнал.
- 2** Встановіть сигнальне оповіщення на Увімк., Увімк. (беззв.) або Вимк.

## **Щоб встановити опції звуків та сигналів**

- ▶ Установки ▶ Звуки і сигнали, можна встановити:
- Сигн. повідомл. – вибрати оповіщення про повідомлення.
  - Звук клавіш – вибрати звук натискання на клавіші.


## **Щоб надсилати та отримувати мелодії**

- 1** ▶ Органайзер ▶ Менеджер файлів ▶ Звуки і виберіть мелодію.
  - 2** ▶ Далі ▶ Надісл. і виберіть спосіб передачі.
- При отриманні мелодії виконайте інструкції на екрані.

 У текстовому повідомленні неможливо надіслати поліфонічну мелодію або файл MP3.

## **Диктофон**

Ви можете записувати Ваші власні голосові повідомлення або розмови, які можна встановити в якості сигналів дзвінка. При надходженні виклику записування звуку припиняється автоматично. Записи зберігаються в телефоні.

 У деяких країнах закон зобов'язує повідомляти співрозмовника про те, що його записують.

## **Щоб почати записування звуку**

- ▶ Розваги ▶ Запис звуку.

## **Щоб прослухати записи**

- 1** ▶ Органайзер ▶ Менеджер файлів ▶ Звуки і виберіть запис.
- 2** ▶ Відтворити, щоб прослухати запис. Натисніть © або ⌂, щоб перейти до попереднього або наступного запису. ▶ Стоп, щоб припинити відтворення. ▶ Далі, щоб переглянути опції.

## **Теми, ігри та програми**

У Вашому телефоні заздалегідь збережено теми, ігри та програми. Також можна завантажувати новий вміст до Вашого телефону. Для отримання детальнішої інформації завітайте на сторінку [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

## **Щоб встановити тему**

- ▶ Органайзер ▶ Менеджер файлів ▶ Теми виберіть тему  
▶ Встанов.

## **Щоб надіслати та отримати тему**


- 1** ▶ Органайзер ▶ Менеджер файлів ▶ Теми і виберіть тему.
- 2** ▶ Далі ▶ Надісл. і виберіть спосіб передачі.  
При отриманні теми виконайте інструкції на екрані.

## **Щоб завантажити тему**

- ▶ Органайзер ▶ Менеджер файлів ▶ Теми та перейдіть до прямого посилання ▶ Перейти.  
Якщо в телефоні ще немає потрібних установок,  
➡ 49 Установки.




## **Щоб розпочати та завершити гру**


- 1 ► Розваги ► Ігри і виберіть гру ► Вибрати.
- 2 Натисніть і потримайте , щоб завершити гру.

## **Щоб завантажити гру**

- Розваги ► Ігри і перейдіть до прямої адреси ► Перейти.  
Якщо в телефоні ще немає потрібних установок,  
➡ 49 Установки.

## **Щоб запустити або вимкнути програму**

- 1 ► Органайзер ► Менеджер файлів ► Програми і виберіть програму ► Вибрати.
- 2 Натисніть і потримайте , щоб завершити роботу програми.

 *Нерозпізнані формати зберігаються в каталозі Інша.*

## **Щоб завантажити програму**

- Послуги Інтернет ► Далі ► Перейти ► Закладки перейдіть до прямого посилання і натисніть ► Перейти.  
Якщо в телефоні ще немає потрібних установок,  
➡ 49 Установки.

# Зв'язок



## Установки



*Перед використанням Інтернету, обміну повідомленнями, папки “Мої друзі” або PlayNow™ у Вашому телефоні потрібно визначити спеціальні установки.*

Установки можуть бути введені в телефон ще до його продажу. В іншому разі зв'яжіться із оператором мережі, постачальником послуг або завітайте на сторінку [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) за додатковою інформацією.

Щоб мати змогу користуватися Інтернетом, а також надсилати та отримувати графічні повідомлення та електронну пошту, необхідні такі умови:

- Умови підключення повинні передбачати передачу даних.
- В телефоні повинні бути введені потрібні установки.
- У деяких випадках вимагається реєстрація користувача Інтернету/електронної пошти у постачальника послуг або оператора мережі.



## Введення установок

Якщо в телефоні немає введених установок, можна:

- Отримати установки в повідомленні від свого оператора мережі, постачальника послуг або завітати на сторінку [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).
- Ввести або змінити установки вручну.



## **Використання Інтернету**

Ви можете переглядати модифіковані послуги Інтернету, використовуючи протокол HTTP (Hyper Text Transfer Protocol).

### ***Щоб вибрати профіль Інтернету***

- Установки ► Зв'язок ► Устан. Інтернету
- Інтернет-профілі та виберіть профіль.

### ***Щоб почати сеанс роботи браузера***

- Послуги Інтернет і виберіть послугу. ► Далі, щоб переглянути опції.

### ***Щоб припинити перегляд сторінок Інтернету***

- Далі ► Вийти з браузера.

### **Опції під час сеансу роботи браузера**

- Далі, щоб переглянути опції. Меню містить наступні опції, але може залежати від Веб-сторінки, яку Ви відвідуєте.
- Перейти, щоб переглянути опції:
  - **Sony Ericsson** – перейти на попередньо встановлену домашню сторінку.
  - **Закладки** – створити, використати або відредагувати закладки.
  - **Введіть адресу** – ввести адресу Веб-сторінки.
  - **Архів** – список раніше відвіданих Веб-сторінок.
- Інструменти, щоб переглянути опції:
  - **Дод. закладку** – додати нову закладку.
  - **Збер. картинку** – зберегти зображення.
  - **Зберегти сторін.** – зберегти поточну Веб-сторінку.
  - **Оновити сторінку** – оновити поточну Веб-сторінку.

- **Надіслати адресу** – надіслати адресу поточної WAP-сторінки.
- **Зробити дзвінок** – здійснити дзвінок під час перегляду.  
► Далі ► **Зак.дзв.**, щоб закінчити дзвінок і продовжити сеанс роботи браузера.
- **Перегл.**, щоб переглянути опції:
- **Повний екран** – вибрати звичайний розмір або на весь екран.
- **Лише текст** – вибрати весь вміст або лише текст.
- **Масштабування** – збільшити або зменшити масштаб на Веб-сторінці.
- **До звич. розміру** – встановити стандартний масштаб.
- **Додатково**, щоб ввести установки браузера.
- **Вийти з браузера**, щоб розірвати з'єднання та перейти в режим очікування.



*Якщо під час перебування на Веб-сторінці Ви вибрали вибрати адресу електронної пошти, за ією адресою можна надіслати текстове повідомлення.*

## **Щоб виконати дії із закладками**

► Послуги Інтернет ► Далі ► **Перейти** ► **Закладки** і виберіть закладку ► Далі. Виберіть опцію.

## **Захист Інтернету**

Підтримується перегляд сторінок Інтернету у захищеному режимі. Під час використання профілю Інтернету можна увімкнути безпечний перегляд в телефоні.

## Достовірні сертифікати

Деякі послуги Інтернету, наприклад, банківські, потребують, щоб у телефоні були встановлені спеціальні сертифікати. Сертифікати центрів сертифікації можуть вже бути збережені в пам'яті нового телефону.

### **Щоб перевірити сертифікати у телефоні**


- Установки ► Зв'язок ► Устан. Інтернету ► Захист
- Достов. сертиф.

## Синхронізація

Синхронізуйте записані у телефоні контакти, події, завдання та нотатки із відповідними програмами на комп'ютері за допомогою одного із методів передачі або відповідної служби в Інтернеті. Також завітайте на сторінку [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support), щоб завантажити програмне забезпечення або посібники із синхронізації для початківців.

## Синхронізація з комп'ютером

Завантажте та встановіть програмне забезпечення з набору Sony Ericsson PC Suite. Набір PC Suite містить програмне забезпечення та допоміжну інформацію для підключення та синхронізації телефону.

 *Перш ніж встановлювати нову або оновлену версію комп'ютерного програмного забезпечення, все попередньо встановлене програмне забезпечення для з'єднання комп'ютера з мобільним телефоном потрібно видалити.*



## **Віддалена синхронізація через Інтернет**

Виконуйте синхронізацію в онлайні за допомогою послуг Інтернету. Якщо у телефоні немає потрібних установок

➡ 49 Установки.

### **Щоб ввести установки віддаленої синхронізації**

- 1 ▶ Органайзер ▶ Синхронізація та ▶ Так або ▶ Новий реєс. запис.
- 2 Введіть назву нового реєстраційного запису ▶ Продов.
- 3 Введіть наступні установки:
  - Адреса сервера – сервер URL.
  - Ім'я користувача – ім'я користувача.
  - Пароль – пароль користувача.
  - З'єднання – вибрати профіль Інтернету.
  - Програми – позначити програми, які потрібно синхронізувати.
  - Установки прогр. – вибрати програму та ввести назву бази даних та, якщо необхідно, ім'я користувача і пароль.
  - Період синхроніз. – встановити частоту синхронізації.
  - Віддал. ініціаліз. – вибір: завжди приймати, ніколи не приймати чи завжди запитувати перед початком синхронізації.
  - Віддален. захист – введіть ім'я та пароль сервера.
- 4 ▶ Зберегти – зберегти новий реєстраційний запис.

### **Щоб почати віддалену синхронізацію**

▶ Органайзер ▶ Синхронізація, виберіть реєстраційний запис, ▶ Пуск.

## Кабель USB

За допомогою кабелю USB, який можна приєднати до Вашого телефону, можна передавати інформацію з телефону на комп'ютер і навпаки. Для отримання детальнішої інформації завітайте на сторінку [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

### **Щоб підключити телефон за допомогою кабелю USB**

З кабелем USB телефон можна використовувати у двох режимах: **Передача** та **Режим тел.**

### **Передача файлів**

- 1 Увімкніть телефон.
- 2 З'єднайте комп'ютер та телефон кабелем USB.
- 3 Виберіть **Передача** в діалоговому вікні, що з'явилось на екрані телефону. В цьому режимі телефон вимкнеться та відображатиметься у вигляді знімного диска на Вашому комп'ютері. Переглядайте файли і переносьте їх з телефону на комп'ютер за допомогою мишки.
- 4 Завершіть з'єднання USB на комп'ютері, клацнувши правою кнопкою мишки на значок знімного диска у вікні „Провідника” Microsoft® Windows® та виберіть Eject (Вийняти диск).
- 5 Від'єднайте кабель USB від комп'ютера та телефону.



*Не від'єднуйте кабель USB від телефону або комп'ютера під час передачі, оскільки це може пошкодити пам'ять телефону.*

## Режим телефону

- 1 Щоб мати доступ до телефону в цьому режимі, необхідно встановити комп'ютерний набір Sony Ericsson PC Suite на комп'ютері. Набір PC Suite містить програмне забезпечення для синхронізації контактів та календаря, використання телефону в якості модему та ін. Завантажте та встановіть набір PC Suite зі сторінки [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).
- 2 Увімкніть телефон.
- 3 З'єднайте комп'ютер та телефон кабелем USB.
- 4 Виберіть **Режим тел.** в діалоговому вікні на екрані телефону.
- 5 Завершивши роботу, від'єднайте кабель USB від комп'ютера та телефону.



*Неможливо переглянути переміщені файли в телефоні, доки до телефону приєднаний кабель USB.*

## ІЧ-порт

ІЧ-порт Вашого телефону використовується для обміну інформацією з іншим приладом, обладнаним ІЧ-портом.

### **Щоб визначити установки ІЧ-порту**

► Установки ► Зв'язок ► ІЧ-порт ► Увімк. або ► 10 хвилин, щоб увімкнути інфрачервоний порт на 10 хвилин.

### **Для з'єднання двох пристроїв**

- 1 Увімкніть інфрачервоні порти на обох пристроях.
- 2 Впевніться, що ІЧ-порт телефону спрямований на ІЧ-порт іншого пристрою і вони знаходяться на відстані не більше, ніж 20 см.



## **Щоб передати файли за допомогою ІЧ-порту**

- 1 Виберіть файл, який потрібно переслати.
- 2 ► Далі ► Надіслати і виберіть Через ІЧ-порт.

## **Послуга оновлення**

Встановлюйте найновіші версії програмного забезпечення на телефоні. Коли виходить нова версія програмного забезпечення, її можна завантажити та встановити.

Це не вплине на існуючий вміст телефону.

Виберіть один з наступних способів оновлення програмного забезпечення телефону:

- Через бездротову передачу за допомогою телефону.
- Використовуючи кабель USB та комп'ютер, підключений до мережі Інтернет.



*Для послуги оновлення необхідне з'єднання даних (GPRS). Ваш оператор мережі надасть Вам послуги, що передбачають доступ до даних, та ціни на них.*

## **Щоб використати послугу оновлення через бездротове з'єднання**

► Установки ► Загальне ► Послуга оновл., щоб відкрити опції:

- **Шукати оновлен.** – шукати останні доступні версії програмного забезпечення. Почніть процес оновлення, дотримуючись вказівок стосовно встановлення.
- **Версія програми** – вивести на екран поточну версію програмного забезпечення, встановленого на телефоні.
- **Нагадування** – встановити час пошуку нового програмного забезпечення.

## ***Щоб скористатись послугою оновлення через Інтернет***

Приєднайте кабель USB до комп'ютера і до телефону.

- 1** Завітайте на сторінку [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).
- 2** Виберіть регіон і країну.
- 3** Виберіть свій виріб або введіть назву виробу.
- 4** Виберіть послугу оновлення Sony Ericsson і виконайте інструкції на екрані.

# Додаткові функції

## Час і дата

У режимі очікування завжди відображається поточний час.

### **Щоб встановити час та дату**

- ► Установки ► Загальне ► Час та дата.
- Щоб встановити час та формат часу, ► Час, введіть час, ► Формат та виберіть формат, ► Вибрати ► Зберегти.
- Щоб встановити дату та формат дати, ► Дата, введіть дату, ► Формат та виберіть формат, ► Вибрати ► Зберегти.
- Щоб змінити часовий пояс, ► Часовий пояс, виберіть опцію, ► Вибрати.
- Щоб увімкнути або вимкнути перехід на літній час, ► Літній час, виберіть опцію, ► Вибрати.
- Щоб увімкнути автоматичний вибір часового поясу, ► Авт. часовий пояс виберіть опцію ► Вибрати.

## Будильник

Будильник спрацьовує навіть у випадку, коли встановлено беззвучний режим роботи або коли телефон вимкнено.

### **Щоб вибрати установки та використати будильник**

- Будильники і виберіть опцію:
- Щоб увімкнути будильник, ► Будильник, введіть час, ► Зберегти.
- Щоб встановити багаторазовий сигнал будильника, ► Періодич. сигнал, введіть час, ► Продов., виберіть дні, Познач. ► Готово.

- Щоб вибрати сигнал ► **Сигнал будильн.**, виберіть звук, ► **Вибрати**.
- Щоб вимкнути сигнал будильника, коли він спрацює, натисніть будь-яку клавішу.
- Щоб скасувати будильник, виберіть **Будильник** або **Періодич. сигнал** ► **Вимк.**

## **Профілі**

У телефоні є заздалегідь визначені профілі, які встановлені відповідно до певних умов. У телефоні передбачена опція, яка дозволяє відновити всі початкові установки профілю.

### ***Щоб скористатися профілями***

► **Установки** ► **Загальне** ► **Профілі:**

- Виберіть профіль.
- Щоб переглянути та відредагувати профіль, ► **Далі** ► **Перегл. і редаг.**
- Щоб відновити початкові установки профілів, ► **Далі** ► **Ск. парам. проф.**



*Стандартну назву звичайного профілю змінити неможливо.*

## **Екран запуску**

При увімкненні або вимкненні телефону на дисплеї з'являється екран запуску.



### ***Щоб вибрати екран запуску***

► **Установки** ► **Дисплей** ► **Екран запуску** і виберіть опцію.

## **Яскравість**

Настройка яскравості екрана.

## **Щоб встановити яскравість**

► Установки ► Дисплей ► Яскравість і натисніть   
або , щоб вибрати рівень яскравості ► Зберегти.

## **Годинник у режимі сну**

Показувати годинник у режимі сну.

## **Щоб активізувати годинник в режимі сну**

► Установки ► Дисплей ► Годин. у реж. сну ► Увімк.

## **Календар**

Ви можете додавати, зберігати, редагувати або встановлювати нагадування про події. Календар можна синхронізувати з календарем на комп'ютері або з календарем в Інтернеті ➡ 52 Синхронізація.

## **Щоб додати нову подію**

- 1 ► Органайзер ► Календар і виберіть дату ► Вибрати  
► Нова подія ► Додати.
- 2 Введіть деталі, ► Продов., щоб підтвердити введення кожного значення, ► Вибрати для підтвердження події.

## **Щоб переглянути подію**


- 1 ► Органайзер ► Календар і виберіть день.
- 2 Виберіть подію ► Перегл.

## **Щоб переглянути календарний тиждень**

► Органайзер ► Календар ► Далі ► Перег. тиждень.

## **Щоб встановити опції нагадувань**

- 1** ▶ Органайзер ▶ Календар ▶ Далі ▶ Додатково ▶ Нагадування.
- 2** ▶ Завжди, щоб нагадування подавало звуковий сигнал навіть у випадку, якщо телефон вимкнено або встановлено беззвучний режим.
- 3** Коли пролунає сигнал нагадування:
  - Якщо для **Нові події** встановлено **Функціон. меню**, ▶ **Перегл.**, щоб прочитати подію.
  - Якщо для **Нові події** встановлено **Сплив. вікно**, виберіть **Так**, щоб прочитати подію, або **Ні**, щоб вимкнути нагадування.

 *Опція нагадування, встановлена у календарі, впливає на опцію нагадування, встановлену для завдань.*

## **Переміщення по календарю**

Для переміщення між днями та тижнями користуйтеся навігаційною клавішею.

## **Установки календаря**

- ▶ Органайзер ▶ Календар ▶ Далі і виберіть опцію:
- **Перег. тиждень** – щоб переглянути події на тиждень.
  - **Нова подія** – додати нову подію.
  - **Змінити дату** – перейти до іншої дати календаря.
  - **Додатково** – щоб знайти, встановити нагадування або вибрати початковий день тижня.
  - **Стерти** – стерти події.
  - **Довідка** – за докладнішою інформацією.

## **Щоб надіслати або отримати подію**

- 1 ► Органайзер ► Календар та виберіть подію на певний день.
- 2 ► Далі ► Надісл. і виберіть спосіб передачі.  
При отриманні події виконайте вказівки на екрані.

## **Завдання**

Додавайте нові завдання або використовуйте вже існуючі завдання у якості шаблонів. Також для завдань можна встановити нагадування.

## **Щоб додати нове завдання**

- 1 ► Органайзер ► Завдання ► Нове завдання ► Додати.
- 2 Виберіть Завдання або Тел. дзвінок ► Вибрати.
- 3 Введіть деталі і підтвердьте кожний введений елемент.

## **Щоб переглянути завдання**

► Органайзер ► Завдання і виберіть завдання ► Перегл.

## **Щоб надіслати та отримати завдання**


- 1 ► Органайзер ► Завдання та виберіть завдання на певний день.
- 2 ► Далі ► Надісл. і виберіть спосіб передачі.  
При отриманні завдання виконайте інструкції на екрані.

## **Щоб встановити опції нагадувань**

- 1 ► Органайзер ► Завдання і виберіть завдання ► Далі ► Нагадування.
- 2 ► Завжди, для того, щоб нагадування подавало звуковий сигнал, навіть якщо телефон вимкнено або встановлено беззвучний режим.

**3** Коли пролунає сигнал нагадування:

- Якщо для **Нові події** встановлено **Функціон. меню**  
► **Перегл.**, щоб прочитати завдання.
- Якщо для **Нові події** встановлено **Сплив. вікно**, виберіть **Так**, щоб прочитати завдання, або **Ні**, щоб вимкнути нагадування.

 Опція нагадування, встановлена для завдань, впливає на опцію нагадування, встановлену у календарі.

## Нотатки

Створюйте нотатки та зберігайте їх у списку. Нотатка може відображатися у режимі очікування.

### **Щоб додати нотатку**

► Органайзер ► Нотатки ► Нова нотатка ► Додати, введіть нотатку ► Зберегти.




### **Щоб відредагувати нотатки**

► Органайзер ► Нотатки, виберіть нотатку, ► Далі та відредагуйте її, ► Зберегти.

## Калькулятор

За допомогою калькулятора можна додавати, віднімати, ділити та множити.

► Органайзер ► Калькулятор.

- Щоб вибрати  $\div$   $\times$   $+$   $-$   $\%$   $=$ , натисніть  або .
- Щоб стерти цифру, натисніть .

## Блокування SIM-карти

Функція блокування SIM-карти захищає від несанкціонованого доступу лише користування послугами, а не сам телефон. Після заміни SIM-карти телефон буде працювати з новою SIM-картою.



Більшість SIM-карт продаються з активованим блокуванням. Якщо блокування SIM-карти активовано, то при кожному увімкненні телефону потрібно вводити код PIN (персональний ідентифікаційний номер).

При введенні неправильного коду PIN три рази поспіль SIM-карта блокується. Блокування карти супроводжується повідомленням **Код PIN заблоков.** Щоб розблокувати SIM-карту, потрібно ввести код PUK (персональний ключ розблокування). Коди PIN та PUK надаються оператором мережі. Код PIN можна редагувати та вибирати новий – від чотирьох до восьми цифр.



*Якщо при редагуванні коду PIN на дисплеї з'явилось повідомлення **Коди не збігаються**, це означає, що новий код PIN введено неправильно. Якщо на дисплеї з'явилось повідомлення **Невірний код PIN**, а слідом за ним – повідомлення **Старий код PIN**:, це означає, що старий код PIN введено неправильно.*

### **Щоб розблокувати SIM-карту**

- 1** Коли відобразиться **Код PIN заблоков.**, введіть Ваш код PUK ► **Добре.**
- 2** Введіть новий код PIN (від 4 до 8 цифр) ► **Добре.**
- 3** Введіть новий код PIN ще раз, щоб підтвердити його ► **Добре.**

### **Щоб відредагувати свій PIN**

- 1** ► Установки ► Загальне ► Блокування  
► Блокування SIM-карти ► Змінити код PIN.
- 2** Введіть свій код PIN ► **Добре.**
- 3** Введіть новий код PIN (від 4 до 8 цифр) ► **Добре.**
- 4** Введіть новий код PIN ще раз, щоб підтвердити його ► **Добре.**

## **Щоб увімкнути або вимкнути блокування SIM-карти**

- 1 ▶ Установки ▶ Загальне ▶ Блокування  
▶ Блокування SIM-карти ▶ Захист і виберіть Увімк.  
або Вимк.
- 2 Введіть свій код PIN ▶ Добре.



## **Блокування клавіатури**

Ви можете заблокувати клавіатуру, щоб уникнути випадкового набору номера. Блокування клавіатури не перешкоджає відповіді на вхідні дзвінки і відновлюється після дзвінка. Клавіатура залишається заблокованою до її розблокування вручну.



*За міжнародними номерами екстреної служби допомоги, наприклад 112 або 911, можна зателефонувати навіть після блокування клавіатури.*

## **Щоб заблокувати та розблокувати клавіатуру вручну**

- Натисніть  ▶ Бл. клав.
- Щоб розблокувати клавіатуру, натисніть   
▶ Розблок.

## **Автоматичне блокування клавіатури**

Використовуйте автоматичне блокування в режимі очікування, щоб клавіатура блокувалась через деякий час після натискання останньої клавіші.

## **Щоб встановити автоматичне блокування**

- ▶ Установки ▶ Загальне ▶ Блокування ▶ Автоблок. клавіш.

## **Блокування телефону**

Захистіть свій телефон від несанкціонованого використання у випадку його викрадення та заміни SIM-карти.

Установлений за умовчанням код блокування (0000) можна замінити на будь-який 4 – 8-значний персональний код.

## **Блокування телефону увімкнене**

Якщо блокування телефону активовано, введіть свій код ► **Добре**.

## **Автоматичне блокування телефону**

Якщо увімкнена функція автоматичного блокування телефону, то код блокування телефону потрібно буде вводити лише у випадку, коли в телефон вставлятиметься інша SIM-карта.



*Обов'язково запам'ятайте новий код. Якщо Ви забудете його, Вам доведеться принести свій телефон до сервісного центру Sony Ericsson.*

## **Щоб встановити блокування телефону**

- 1** ► Установки ► Загальне ► Блокування  
► Блокув. телефону ► Захист та виберіть опцію.
- 2** Введіть код блокування телефону і натисніть  
► **Добре**.

## **Щоб змінити код блокування телефону**

- Установки ► Загальне ► Блокування ► Блокув. телефону  
► Змінити код.

## **Пам'ять кодів**

Зберігайте персональні коди, наприклад, коди кредитних карток, в пам'яті кодів. Встановіть пароль для відкривання пам'яті кодів.

## **Контрольне слово та захист інформації**

Введіть контрольне слово для підтвердження введення правильного пароля доступу в пам'ять кодів. Після введення пароля доступу до пам'яті кодів контрольне слово на короткий час виводиться на дисплей. Якщо введено правильний пароль, відображаються правильні коди. Якщо ж було введено неправильний пароль, контрольне слово та коди також будуть відображатись неправильно.

### ***Щоб відкрити пам'ять кодів уперше***

- 1** ▶ Органайзер ▶ Пам'ять кодів. Після появи інструкцій натисніть ▶ Продов.
- 2** Введіть пароль доступу з чотирьох цифр ▶ Продов.
- 3** Введіть пароль ще раз для підтвердження.
- 4** Введіть контрольне слово (до 15 символів) ▶ Готово.  
Контрольне слово може містити як літери, так і цифри.

### ***Щоб додати новий код***

- 1** ▶ Органайзер ▶ Пам'ять кодів і введіть свій пароль ▶ Продов. ▶ Новий код ▶ Додати.
- 2** Введіть ім'я, пов'язане з кодом, і натисніть ▶ Продов.
- 3** Введіть код і натисніть ▶ Готово.

## **Щоб змінити пароль**

- 1** ▶ Органайзер ▶ Пам'ять кодів і введіть свій пароль  
▶ Продов.
- 2** ▶ Далі ▶ Змінити пароль.
- 3** Введіть новий пароль і натисніть ▶ Продов.
- 4** Введіть новий пароль ще раз і натисніть ▶ Продов.
- 5** Введіть контрольне слово і натисніть ▶ Готово.

## **Щоб очистити пам'ять кодів**

- 1** ▶ Органайзер ▶ Пам'ять кодів і введіть свій пароль  
▶ Продов. ▶ Далі ▶ Очистити.
- 2** Коли на дисплеї з'явиться **Очистити пам'ять кодів?**,  
натисніть ▶ Так. Очищення пам'яті кодів призводить  
до стирання всіх записів, які в ній робилися.  
При наступному зверненні до пам'яті кодів  
➡ 67 Щоб відкрити пам'ять кодів уперше.

## **Пошук та усунення несправностей**

При виникненні деяких неполадок необхідно звертатись до постачальника послуг, однак більшість з них можна легко усунути самостійно.

Перш ніж здавати телефон у ремонт, скопіюйте всі збережені в ньому файли, повідомлення та інформацію на інший пристрій, оскільки під час ремонту вміст може бути втрачений. Для отримання додаткової допомоги завітайте на сторінку [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

### **Опції меню відображаються затемненими**

Послугу не активовано або передплата не підтримує цю функцію. Зверніться до Вашого оператора мережі.

### **Телефон працює надто повільно**

Зітріть непотрібний вміст, а потім вимкніть та увімкніть телефон.

### **Індикатор заряджання не відображається**

акумулятор розряджений або ним не користувалися довгий час. Індикатор заряджання може з'явитись на дисплеї лише через 30 хвилин.

### **Телефон не вмикається/Спалахує червоне світло (LED – світловипромінюючий діод)**

Перезарядіть акумулятор ➡ 9 Щоб вставити SIM-карту і зарядити акумулятор.

### **Заряджання акумулятора, який не є затвердженим для використання з пристроями Sony Ericsson**

➡ 78 Акумулятор.

## **Встановлено невірну мову меню**

➡ 15 Щоб змінити мову телефону.

## **Повне скидання**

Скинути параметри телефону можна шляхом стирання змін в установках, а також доданого або відредагованого вмісту.

## **Щоб скинути параметри телефону**

1 ▶ Установки ▶ Загальне ▶ Повне скидання.

2 Виберіть **Скидання устан.** або **Очистити все.**

Коли на дисплеї з'явиться інструкція ▶ **Продов.**

## **Повідомлення про помилки**

## **Вставте SIM-карту**

➡ 9 Щоб вставити SIM-карту і зарядити акумулятор.

## **Вставте правильну SIM-карту**

Перевірте, чи правильно визначений оператор SIM-карти для Вашого телефону.

## **Лише екстрені дзвінки**

Телефон знаходиться в зоні обслуговування мережі, але Вам заборонений доступ в цю мережу. Зверніться до Вашого оператора мережі і впевніться, що передплатено потрібну послугу ➡ 21 Екстрені дзвінки.

## **Немає мережі**

Телефон знаходиться за межами покриття мережі або радіосигнал у цьому місці надто слабкий. Необхідно перемістити телефон у місце з потужнішим радіосигналом.

## **Неправильний код PIN/Неправильний код PIN2**

Код PIN або PIN2 був введений неправильно. Введіть правильний код PIN або PIN2 ► Так ► 63 Блокування SIM-карти.

## **Коди не збігаються**

У випадку заміни захисного коду необхідно підтвердити новий код, увівши його повторно.

## **Код PIN заблокований/Код PIN2 заблокований**

Щоб розблокувати, ► 63 Блокування SIM-карти.

## **Код PUK блокований**

Зверніться до Вашого оператора мережі.

## **Телефон заблокований**

Телефон заблокований. Щоб розблокувати телефон, ► 66 Блокування телефону.

## **Код блокування телефону**

Потрібен код блокування телефону ► 66 Блокування телефону.



# Важлива інформація

## Веб-сторінка підтримки споживачів Sony Ericsson

На Веб-сторінці [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) є розділ підтримки, в якому можна отримати поради і допомогу, лише кілька разів клацнувши мишкою. На цій сторінці можна знайти останні оновлення програмного забезпечення для ПК і поради щодо більш ефективного використання телефону.

## Обслуговування і підтримка

Відтепер Ви маєте доступ до цілого набору таких ексклюзивних переваг обслуговування, як:

- Підтримка користувачів на міжнародних та місцевих Веб-сторінках.
- Глобальна мережа сервісних центрів.
- Розгалужена мережа партнерів Sony Ericsson з сервісного обслуговування.
- Гарантійний період. Детальніше про гарантійні умови читайте в цьому посібнику користувача.

На сторінці [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com) в розділі підтримки користувачів можна знайти найновіші засоби підтримки та інформацію мовою на Ваш вибір, наприклад пакети оновлення програмного забезпечення, базу відомостей, настройку телефону та додаткову допомога за потребою.

З приводу послуг та функцій, які надаються оператором, звертайтеся до свого оператора мережі.

Також можна зателефонувати у один із наших сервісних центрів. Телефонний номер найближчого до Вас сервісного центру наведений у списку нижче. Якщо Вашої країни чи регіону немає у списку, зверніться до свого місцевого дилера. (Нижченаведені номери були дійсними на момент здачі цього посібника в друк.

На сторінці [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com) завжди можна знайти оновлену інформацію).

Якщо Ваш телефон потребуватиме сервісного обслуговування, що малоймовірно, будь ласка зверніться до місцевого дилера, який Вам його продав, або до одного із наших партнерів із сервісного обслуговування. Не викидайте фінансових документів, що підтверджують факт купівлі телефону. Вони потрібні для отримання гарантійного обслуговування.

*За дзвінок у один із наших сервісних центрів стягується оплата відповідно до тарифів у Вашій країні, включно з місцевими податками, крім випадків, коли Ви телефонуєте на безкоштовний номер.*

Австралія	1-300 650 050 questions.AU@support.sonyericsson.com
Австрія	0810 200245 questions.AT@support.sonyericsson.com
Аргентина	800-333-7427 questions.AR@support.sonyericsson.com
Бельгія	02-7451611 questions.BE@support.sonyericsson.com
Бразилія	4001-0444 questions.BR@support.sonyericsson.com
Великобританія	08705 23 7237 questions.GB@support.sonyericsson.com
Венесуела	0-800-100-2250 questions.VE@support.sonyericsson.com
Гонконг	8203 8863 questions.HK@support.sonyericsson.com
Греція	801-11-810-810 210-89 91919 (з мобільного телефону) questions.GR@support.sonyericsson.com
Данія	33 31 28 28 questions.DK@support.sonyericsson.com

Індія	39011111 (Додайте код з телефонного довідника для дзвінка з мобільного телефону) questions.IN@support.sonyericsson.com
Індонезія	021-2701388 questions.ID@support.sonyericsson.com
Ірландія	1850 545 888 questions.IE@support.sonyericsson.com
Іспанія	902 180 576 questions.ES@support.sonyericsson.com
Італія	06 48895206 questions.IT@support.sonyericsson.com
Канада	1-866-766-9374 questions.CA@support.sonyericsson.com
Китай	4008100000 questions.CN@support.sonyericsson.com
Колумбія	18009122135 questions.CO@support.sonyericsson.com
Малайзія	1-800-889900 questions.MY@support.sonyericsson.com
Мексика	01 800 000 4722 (безкоштовний номер в межах країни) questions.MX@support.sonyericsson.com
Нідерланди	0900 899 8318 questions.NL@support.sonyericsson.com
Німеччина	0180 534 2020 questions.DE@support.sonyericsson.com
Нова Зеландія	0800-100150 questions.NZ@support.sonyericsson.com
Норвегія	815 00 840 questions.NO@support.sonyericsson.com
Об'єднані Арабські Емірати	43 919880 questions.AE@support.sonyericsson.com

Південна Африка	0861 632222 questions.ZA@support.sonyericsson.com
Польща	0 (префікс) 22 6916200 questions.PL@support.sonyericsson.com
Португалія	808 204 466 questions.PT@support.sonyericsson.com
Росія	8(495) 787 0986 questions.RU@support.sonyericsson.com
Румунія	(+4021) 401 0401 questions.RO@support.sonyericsson.com
Сінгапур	67440733 questions.SG@support.sonyericsson.com
Словачія	02-5443 6443 questions.SK@support.sonyericsson.com
Сполучені Штати Америки	1-866-766-9374 questions.US@support.sonyericsson.com
Таїланд	02-2483030 questions.TH@support.sonyericsson.com
Тайвань	02-25625511 questions.TW@support.sonyericsson.com
Туреччина	0212 47 37 777 questions.TR@support.sonyericsson.com
Угорщина	06 1 437 7300 questions.HU@support.sonyericsson.com
Україна	(+380) 44 590 1515 questions.UA@support.sonyericsson.com
Філіппіни	02-6351860 questions.PH@support.sonyericsson.com
Фінляндія	09-299 2000 questions.FI@support.sonyericsson.com
Франція	0 825 383 383 questions.FR@support.sonyericsson.com
Хорватія	062 000 000 questions.HR@support.sonyericsson.com

Центральна Африка	+27 112589023 questions.CF@support.sonyericsson.com
Чеська Республіка	844 550 055 questions.CZ@support.sonyericsson.com
Чілі	123-0020-0656 questions.CL@support.sonyericsson.com
Швейцарія	0848 824 040 questions.CH@support.sonyericsson.com
Швеція	013-24 45 00 questions.SE@support.sonyericsson.com

## Рекомендації щодо безпечного та ефективного використання

Будь ласка, прочитайте цю інформацію, перш ніж користуватися телефоном.

Ці вказівки призначені для Вашої безпеки. Будь ласка, дотримуйтеся цих вказівок. Якщо з виробом трапилось будь-що із нижчеописаного або якщо у Вас є сумніви щодо його функціонування, обов'язково покажіть виріб авторизованому сервісному партнерові перед тим, як заряджати або використовувати його. Недотримання цієї рекомендації може призвести до збою в роботі виробу і навіть може нанести шкоду Вашому здоров'ю.



## Рекомендації щодо безпечного використання виробу (мобільного телефону, акумулятора, зарядного пристрою та інших аксесуарів)

- Користуйтеся виробом обережно та зберігайте його в чистому місці, де немає пилу.
- **Обережно!** Може вибухнути, потрапивши у вогонь.
- Не піддавайте виріб дії вологи та рідини.
- Не піддавайте виріб дії дуже низьких та дуже високих температур. Не піддавайте акумулятор дії температур вище +60°C (+140°F).



- Не розташовуйте виріб поблизу відкритого полум'я та не паліть під час розмови.
- Не впускайте виріб з рук, не кидайте його та не намагайтесь його зігнути.
- Не фарбуйте виріб.
- Не намагайтесь розібрати виріб. Роботи щодо технічного обслуговування повинні проводити тільки сертифіковані спеціалісти компанії Sony Ericsson.
- Не користуйтесь виробом поблизу медичного обладнання без отримання попереднього дозволу.
- Не користуйтесь виробом, коли перебуваєте у літаку або поблизу нього, а також у місцях, де розташовані попередження "вимкнути приймально-передавальні пристрої".
- Не користуйтесь виробом у місцях з потенційно вибуховою атмосферою.
- Не розташовуйте виріб та не встановлюйте бездротове обладнання над подушкою безпеки автомобіля.



## ДІТИ

ЗБЕРІГАЙТЕ ВИРІБ В МІСЦЯХ, НЕДОСЯЖНИХ ДЛЯ ДІТЕЙ. НЕ ДОЗВОЛЯЙТЕ ДІТЯМ ГРАТИСЬ ІЗ МОБІЛЬНИМ ТЕЛЕФОНОМ АБО АКСЕСУАРАМИ. ВОНИ МОЖУТЬ ПОРАНИТИ СЕБЕ ТА ІНШИХ АБО ПОШКОДИТИ ТЕЛЕФОН ТА АКСЕСУАРИ. ТЕЛЕФОН ТА АКСЕСУАРИ МІСТЯТЬ ДРІБНІ ДЕТАЛІ, ЯКІ МОЖУТЬ ВІДОКРЕМЛЮВАТИСЬ ТА СПРИЧИНЯТИ ЗАГРОЗУ ПОТРАПЛЯННЯ У ДИХАЛЬНІ ШЛЯХИ ДИТИНИ.



## **Джерело живлення (зарядний пристрій)**

Підключайте блок живлення тільки до електромережі, параметри якої відповідають вказаним на виробі. Розміщуйте шнур таким чином, щоб не пошкодити його. Щоб уникнути ураження електричним струмом, перед чищенням блока живлення відключіть його від мережі. Не використовуйте блок живлення на вулиці або у вологих приміщеннях. Забороняється змінювати шнур або штепсельну вилку. Якщо штепсельна вилка не підходить до розетки, зверніться до кваліфікованого електрика та встановіть потрібну розетку.

Використовуйте тільки фірмові зарядні пристрої Sony Ericsson, призначені для використання з Вашою моделлю мобільного телефону. Інші зарядні пристрої можуть не відповідати таким же стандартам безпеки та ефективності.

## **Акумулятор**

Рекомендується повністю зарядити акумулятор перед першим використанням у телефоні. Новий акумулятор або акумулятор, який не використовувався довгий час, може упродовж певного часу мати нижчу ємність. Зарядження акумулятора можна виконувати тільки при температурі від +5°C (+41°F) до +45°C (+113°F).

Використовуйте тільки фірмові акумулятори Sony Ericsson, призначені для використання з Вашою моделлю мобільного телефону. Використання акумуляторів та зарядних пристроїв інших виробників може бути небезпечним.

Ресурс заряду батареї в режимі розмови та в режимі очікування залежить від різних факторів, таких як сила сигналу, температура оточення, особливості використання, вибрані функції та особливості передачі голосу та даних під час використання мобільного телефону.

Перед вийманням акумулятора вимкніть телефон. Забороняється брати акумулятор у рот. Електроліт акумулятора токсичний для організму. Не допускайте доторкання металевих контактів акумулятора до інших металевих предметів. Це може призвести до короткого замикання та пошкодження акумулятора.

Використовуйте акумулятор виключно за призначенням.

## **Персональні медичні пристрої**

Мобільні телефони можуть впливати на роботу електронних кардіостимуляторів та інших вживлених пристроїв. Не носіть телефон поряд із кардіостимулятором, наприклад, у нагрудній кишені. Під час розмови тримайте телефон з протилежного боку від кардіостимулятора. Ризик перешкод у роботі кардіостимулятора зменшується до мінімуму, якщо використовувати телефон на відстані понад 15 сантиметрів. Як тільки відчуєте, що телефон впливає на роботу кардіостимулятора, негайно вимкніть мобільний телефон. За детальнішою інформацією зверніться до кардіолога.

За інформацією щодо інших медичних пристроїв зверніться до свого лікаря та виробників цих пристроїв.

## **Керування автомобілем**

Перевірте, чи місцеві закони та правила не забороняють використовувати мобільний телефон за кермом автомобіля або не вимагають від водіїв використання пристроїв handsfree. Ми рекомендуємо використовувати з телефоном тільки пристрої handsfree виробництва компанії Sony Ericsson.

Пам'ятайте, що мобільний телефон може створювати перешкоди для роботи електронного обладнання, тому деякі виробники автомобілів забороняють використання мобільних телефонів у салоні автомобіля, якщо до телефону не підключений пристрій handsfree із зовнішньою антеною.

Завжди зосереджуйте увагу на керуванні автомобілем.

Якщо умови дорожнього руху дозволяють це зробити, зупиніть автомобіль на узбіччі, щоб здійснити або відповісти на телефонний дзвінок.

## **Екстрені дзвінки**

Мобільні телефони використовують для зв'язку радіосигнали, а отже вони не можуть гарантувати встановлення з'єднання за будь-яких обставин. Тому у життєво важливих ситуаціях (наприклад, коли потрібно терміново викликати швидку медичну допомогу) не покладайтесь виключно на мобільний телефон.



Екстрені дзвінки можуть не підтримуватись на певних територіях та у деяких мережах або бути несумісними з функціями мережі чи телефону, що використовуються на даний момент. За детальнішою інформацією зверніться до місцевого постачальника послуг.

## **Антенa**

В цьому телефоні вбудована антена. Використання недозволених компанією Sony Ericsson антен для цієї моделі може нанести шкоду Вашому мобільному телефону, знизити ефективність його роботи та призвести до перевищення норм радіохвильового випромінювання (див. нижче).

## **Ефективне використання**

Тримайте мобільний телефон так, як і будь-який інший телефон. Не прикривайте верхню частину телефону під час розмови, оскільки це може погіршити якість зв'язку та збільшити споживання енергії акумулятора, скорочуючи тим самим тривалість використання телефону в режимі розмови та в режимі очікування.

## **Радіочастотне (РЧ) випромінювання та питомий коефіцієнт поглинання (SAR)**

Мобільний телефон є передавачем та приймачем радіосигналів малої потужності. В увімкненому стані він випромінює радіочастотну енергію (відому також як радіохвилі або радіочастотні поля).

Урядами багатьох країн на основі регулярних та детальних наукових досліджень було прийнято комплексні міжнародні рекомендації щодо безпеки, розроблені міжнародними науковими організаціями, такими як ICNIRP (Міжнародна комісія з захисту від неіонізуючого випромінювання) та IEEE (Інститут інженерів з електротехніки та електроніки). Ці рекомендації визначають допустимі рівні радіочастотного опромінення для населення. Ці рівні є дещо нижчими за допустимі межі безпечного опромінення людини незалежно від віку та стану здоров'я і враховують похибки вимірювань.

Питомий коефіцієнт поглинання (SAR) – це одиниця вимірювання величини поглинання радіочастотного випромінювання тілом людини при використанні мобільного телефону. Визначення коефіцієнта SAR виконується у лабораторних умовах при максимальній потужності роботи телефону, вказаній у технічних характеристиках, однак фактичне значення коефіцієнта SAR для телефону під час експлуатації може бути значно нижчим.

Це викликано тим, що конструкція мобільного телефону передбачає роботу при мінімальній потужності, достатній для встановлення з'єднання з мережею.

Зміна коефіцієнта SAR у межах, вказаних у рекомендаціях щодо рівнів опромінення радіочастотною енергією, не означає зміну рівня безпеки. Незважаючи на те, що коефіцієнти SAR різних моделей мобільних телефонів різняться між собою, всі моделі мобільних телефонів Sony Ericsson створені у суворій відповідності до вимог рекомендацій щодо рівнів опромінювання радіочастотною енергією.

Що торкається продажу телефонів в США, перед тим, як модель телефону потрапляє у роздрібну мережу, вона повинна пройти тестування і сертифікацію Федеральної комісії зі зв'язку США (FCC, Federal Communications Commission) для підтвердження, що вона не перевищує гранично безпечних рівнів опромінювання, що окреслені відповідним законодавством. Випробування кожної моделі проводяться в положеннях та місцях (тобто, із розміщенням телефону біля вуха та на тілі) відповідно до вимог FCC. Щодо роботи телефону близько до тіла, цей телефон був випробуваний і відповідає вимогам FCC щодо радіочастотного випромінювання, коли телефон розміщений принаймні на відстані 15 мм від тіла без металевих предметів поблизу телефону, або коли телефон використовується разом із оригінальним аксесуаром Sony Ericsson для натільного використання. Використання інших аксесуарів може не гарантувати дотримання рекомендацій FCC щодо рівнів радіочастотного опромінення.

Окрема інформаційна брошура з інформацією про коефіцієнт SAR для цієї моделі мобільного телефону входить до комплекту цього мобільного телефону. Цю інформацію, а також додаткові дані стосовно радіочастотного опромінення та SAR можна знайти на Веб-сторінці [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com).

## **Доступні рішення/Особливі потреби**

Що торкається телефонів, які продаються в США, Ви можете використовувати термінали TTY (TeleTYpewriter – засіб мобільного спілкування для глухих) із Вашим мобільним телефоном Sony Ericsson (за умови придбання необхідного аксесуару). Щоб отримати інформацію про доступні рішення для людей з особливими потребами, зателефонуйте у Центр особливих потреб Sony Ericsson за номером 877 878 1996 (TTY) або 877 207 2056 (голос) або завітайте на сторінку Центру особливих потреб Sony Ericsson в Інтернеті за адресою [www.sonyericsson-snc.com](http://www.sonyericsson-snc.com).

## **Утилізація старого електричного та електронного обладнання**

Цей символ на упаковці виробу вказує на те, що з цим виробом не можна поводитися як із побутовим сміттям. Замість цього його потрібно віднести у відповідний пункт прийому для вторинної обробки електронного та електричного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, Ви допоможете запобігти потенційно негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей, до якого могла б призвести неналежна утилізація цього виробу. Вторинна обробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладнішу інформацію про вторинну обробку цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, місцевого центру утилізації побутових відходів або до магазину, де Ви придбали цей виріб.



## Утилізація акумулятора

Ознайомтесь із місцевими правилами щодо утилізації акумуляторів або зателефонуйте до сервісного центру Sony Ericsson за детальнішою інформацією.



Забороняється викидати акумулятор на міські смітники. Якщо можливо, використовуйте для утилізації акумуляторів спеціалізовані контейнери.

## Ліцензійна угода користувача

Цей бездротовий пристрій ("Пристрій"), включно із, але не обмежуючись, будь-якими носіями, поставленими разом із пристроєм, містить у собі програмне забезпечення, яке є власністю компанії Sony Ericsson Mobile Communications AB та її дочірніх компаній ("Sony Ericsson") та третіх сторін – постачальників та ліцензіарів ("Програмне забезпечення").

Як користувачу цього Пристрою, Sony Ericsson надає Вам ліцензію на неексклюзивне, без права поступки та передачі, використання Програмного забезпечення лише на пристрої, на якому воно встановлене або разом з яким воно поставлене. Ніщо в цій угоді не повинно тлумачитися як продаж Програмного забезпечення користувачу цього Пристрою.

Ви не повинні відтворювати, змінювати, розповсюджувати, розбирати, декомпілювати чи іншим чином змінювати чи використовувати будь-які інші засоби розкриття вихідного коду Програмного забезпечення чи будь-якого його компонента.

Для уникнення непорозумінь Ви завжди маєте право передати всі права та обов'язки щодо Програмного забезпечення третій стороні, але лише з Пристроєм, з яким Ви отримали це Програмне забезпечення, та завжди за умови, що така третя сторона погоджується на такі обов'язки у письмовій формі.

Ця ліцензія видається Вам на термін строку служби цього Пристрою. Дію цієї ліцензії можна припинити, передавши всі свої права на Пристрій, з яким було отримане Програмне забезпечення, третій стороні у письмовій формі. Якщо Ви не дотримуєтеся будь-яких умов, викладених у цій ліцензії, це негайно припинить її дію.

Компанія Sony Ericsson, її незалежні постачальники і ліцензіари є єдиними та ексклюзивними власниками Програмного забезпечення та зберігають за собою всі права на нього. Компанія Sony Ericsson та третя сторона в межах, в яких в Програмному забезпеченні використовується її матеріал чи код, мають права незалежного вигодоодержувача за цими умовами.

Дійсність, тлумачення та виконання цієї ліцензії регулюється законодавством Швеції. Вищезгадане застосовується в межах, максимально дозволених, коли доцільно, законними правами споживачів.

## **Обмежена гарантія**

Компанія Sony Ericsson Mobile Communications AB, S-221 88 Lund, Sweden (у подальшому Sony Ericsson) надає цю обмежену гарантію на мобільний телефон та фірмові аксесуари, які входять до комплекту мобільного телефону (у подальшому – “Виріб”).

У випадку, якщо Виріб потребуватиме проведення гарантійного обслуговування, будь ласка, зверніться до дилера, в якого був придбаний телефон, чи до місцевого сервісного центру Sony Ericsson (можлива оплата за місцевими тарифами).

За додатковою інформацією зверніться до Веб-сторінки [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com).

## **Наша гарантія**

Згідно з умовами даної обмеженої гарантії, компанія Sony Ericsson надає гарантію відсутності у даному Виробі дефектів конструкції та матеріалів, а також дефектів, пов'язаних з роботою телефону, на момент первинного продажу його виробником та протягом наступного одного (1) року.

## Наші зобов'язання

Якщо за нормальних умов експлуатації телефону упродовж гарантійного періоду будуть виявлені дефекти в конструкції, матеріалах або у роботі телефону, сервісні центри або місцеві офіційні дистриб'ютори Sony Ericsson у країні/регіоні \*, де був придбаний Виріб, на свій розсуд відремонтують або замінять Виріб згідно з нижченаведеними умовами.

Компанія Sony Ericsson та її сервісні центри залишають за собою право нараховувати певну оплату у випадку, якщо дефект Виробу не підпадає під нижченаведені умови даної гарантії.

Будь ласка, зауважте, що особисті установки, завантажені дані або інша інформація можуть бути втрачені під час ремонту або заміни виробу Sony Ericsson. На теперішній час створення компанією Sony Ericsson резервних копій певних завантажених даних може бути обмежено чинним законодавством, іншими положеннями або правилами техніки безпеки. Sony Ericsson не несе жодної відповідальності за втрату будь-якої інформації і не відшкодовуватиме жодних збитків, пов'язаних із такою втратою. Необхідно завжди створювати резервні копії будь-якої інформації, що зберігається у Вашому виробі Sony Ericsson, наприклад завантажених даних, календаря і контактів, перед ремонтом або заміною Вашого продукту Sony Ericsson.

## Умови

- 1 Ця гарантія дійсна лише за умови пред'явлення разом з Виробом, який підлягає ремонту або заміні, документів, які засвідчують продаж і які були видані першому покупцю цього Виробу авторизованим дилером Sony Ericsson, на яких вказано дату придбання та серійний номер \*\*. Sony Ericsson залишає за собою право відмови від гарантійного обслуговування, якщо після придбання Виробу дана інформація була втрачена або змінена.
- 2 Якщо компанія Sony Ericsson відремонтувала або замінила Виріб, на нього надається гарантія на залишок початкового гарантійного періоду або на дев'яносто (90) днів з дати ремонту або заміни в залежності від того, який термін довший.

Ремонт та заміна можуть виконуватися з використанням функціонально еквівалентних відремонтованих деталей. Замінені деталі або компоненти стають власністю компанії Sony Ericsson.

- 3** Дана гарантія не поширюється на несправності, які виникли внаслідок нормального зносу Виробу, а також неправильного використання Виробу, включно (але не обмежуючись цим) з використанням Виробу не за призначенням та з порушенням інструкцій Sony Ericsson щодо експлуатації та обслуговування Виробу. Дана гарантія не поширюється також на несправності Виробу, які виникли внаслідок нещасного випадку, апаратної або програмної модифікації та настройки, стихійного лиха та дії вологи.

Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів. Однак з часом він поступово зношується, і це не є дефектом. Якщо тривалість роботи телефону в режимі розмови або в режимі очікування помітно скоротилась, акумулятор потрібно замінити. Sony Ericsson рекомендує використовувати лише зарядні пристрої та акумулятори, ухвалені компанією Sony Ericsson.

В різних телефонах можуть спостерігатися незначні відмінності у яскравості дисплея та кольорах. На дисплеї можуть бути маленькі яскраві або темні крапки. Це так звані "пошкоджені пікселі", які з'являються, коли порушується функціонування деяких точок, яке неможливо полагодити. Якщо затемнені лише два пікселі – це нормально.

В різних телефонах можуть спостерігатися незначні відмінності у зображенні камери. В цьому немає нічого незвичного і це не вважається дефектом.

- 4** Оскільки стільникова мережа, для роботи в якій призначений Виріб, підтримується оператором, незалежним від компанії Sony Ericsson, компанія Sony Ericsson не несе відповідальності за несправності, викликані роботою стільникової системи, її покриттям, доступністю, послугами і т.д.

- 5** Дана гарантія не поширюється на несправності, які виникли внаслідок встановлення додаткових компонентів, модифікації або ремонту Виробу, а також розбирання виробу особами, не уповноваженими компанією Sony Ericsson.
- 6** Дана гарантія не поширюється на несправності, які виникли внаслідок використання аксесуарів або іншого периферійного обладнання, що не є виготовленим компанією Sony Ericsson спеціально для даної моделі мобільного телефону.
- 7** Гарантія не поширюється на Вироби з пошкодженою пломбою.
- 8** **ЖОДНІ ІНШІ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ, ПИСЬМОВІ АБО УСНІ, ВІДМІННІ ВІД НАВЕДЕНИХ У ДАНОМУ ДРУКОВАНОМУ ТЕКСТІ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, НЕ НАДАЮТЬСЯ. УСІ ОBOB'ЯЗKОВІ ГАРАНТІЇ, ВКЛЮЧАЮЧИ БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ ОBOB'ЯЗKОВІ ГАРАНТІЇ ЩОДО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПРОДАЖУ ТА ВИКОРИСТАННЯ, ОБМЕЖУЮТЬСЯ ТЕРМІНОМ ДАНОЇ ГАРАНТІЇ. КОМПАНІЯ SONY ERICSSON ТА ВЛАСНИКИ ЛІЦЕНЗІЙ ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПРЯМІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ З БУДЬ-ЯКИХ ПРИЧИН, ВКЛЮЧАЮЧИ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ ЦИМ, ВТРАТУ ПРИБУТКІВ АБО КОМЕРЦІЙНІ ЗБИТКИ. ПРЕТЕНЗІЇ ЩОДО ПОВНОГО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ МОЖУТЬ БУТИ РОЗГЛЯНУТІ У СУДОВОМУ ПОРЯДКУ.**

Законодавства деяких країн не допускають виключень або обмежень щодо відшкодування випадкових або побічних збитків, а також обмеження терміну дії обов'язкових гарантій, тому наведені вище обмеження або виключення можуть не поширюватись на Вас.

Дана гарантія не порушує законні права споживача в межах чинного законодавства, а також прав споживача стосовно продавця, які впливають із договору купівлі-продажу.



## **\* ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ (ЄС)**

Якщо Виріб був придбаний в одній з країн ЄС, технічне обслуговування Виробу упродовж гарантійного терміну виконується в будь-якій країні ЄС, де аналогічні вироби продаються уповноваженими дистриб'юторами компанії Sony Ericsson. Щоб дізнатись, чи продається Виріб у даній країні ЄС, зверніться до місцевого сервісного центру Sony Ericsson. Пам'ятайте, що деякі види обслуговування можуть бути виконані тільки в тій країні, де був придбаний Виріб. Це викликано тим, що, наприклад, конструкція та зовнішній вигляд Виробу можуть відрізнятися від аналогічних моделей, які продаються в інших країнах ЄС. Вироби із заблокованою SIM-картою ремонту не підлягають.

**\*\***У деяких країнах/регіонах потрібно надати додаткову інформацію. Вимога надати додаткову інформацію повинна бути чітко зазначена у свідоцтві про купівлю.

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



## Declaration of Conformity

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of  
Nya Vattentorget  
S-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

**Sony Ericsson type AAB-1022042-BV**

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, EN 301489-7 and EN 60950, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **99/5/EC** with requirements covering EMC directive **89/336/EEC**, and Low Voltage directive **73/23/EEC**.

Lund, February 2006

**CE 0682**

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Shoji Nemoto'. Below the signature is a horizontal line.

*Shoji Nemoto, Head of Product Business Unit GSM/UMTS*

Даний Виріб відповідає вимогам Директиви R&TTE (**99/5/EC**).

# Алфавітний покажчик

- D**  
declaration of conformity 89
- H**  
HTTP 50
- M**  
MMS, див. “Графічні повідомлення” 34
- P**  
PIN 10, 71  
PIN2 71  
PlayNow™ 45  
PUK 64, 71
- S**  
SIM-карта  
    блокування 63  
    встановлення 9  
    збереження  
    контактів 24  
    копіювання  
    контактів 23  
    розблокування 64  
SMS, див. “Текстові повідомлення” 30
- A**  
акумулятор 78  
    заряджання 9
- Б**  
блокування  
    SIM-карта 63  
    блокування  
    телефону 71  
    клавіатура 65  
    телефон 66  
блокування клавіатури 65  
блокування  
телефону 66, 71  
будильник 58
- В**  
введення тексту  
    звичайний режим 15  
    T9™ 16  
вібросигнал 46  
відеокліпи 41  
відтворення музики 43  
вказівки щодо безпеки 76

## **Г**

- гарантія 84
- годинник
  - будильник 58
  - визначити час 58
  - режим сну 60
- головне меню 13
- голосова пошта 25
- графічні
- повідомлення 34—35
  - автоматичне
  - завантаження 35
  - підпис 35
- гучність
  - динамік 20
  - сигнал дзвінка 45
- гучномовець,  
увімкнення/вимкнення 20

## **Д**

- дата 58
- дві телефонні лінії 28
- дзвінки
  - відповідь 19
  - відхилення 19
  - два дзвінки
  - одночасно 27
  - дві лінії 28

- екстрені 21
- записування 46
- зателефонувати
- контакту, що
- збережений
- на SIM-карті 23
- зателефонувати
- контакту, що
- збережений у
- телефоні 23
- здійснення 12, 19
- конференція 27
- неприйняті 20
- отримання 12
- повторний набір 19
- диктофон 46

## **Е**

- екран запуску 59
- екстрені дзвінки 21
- електронна пошта 36—38
  - збереження об'єктів 38
  - надсилання
  - відповіді 37
  - отримання 37
  - створення,
  - надсилання 37
  - стирання 38

### **З**

завдання 62  
заміна панелей 18  
записник 29  
записування  
    дзвінки 46  
    звуки 46  
записування відео 39—42  
заставка 42  
захист  
    блокування  
    SIM-карти 63  
    Інтернет 51  
    пам'ять кодів 67  
звуки 45  
зображення 41  
    пошук за датою 41

### **І**

ігри 47  
Інтернет 50  
інфрачервоний порт 55

### **К**

кабель USB 54—55  
календар  
    додати подію 60  
    надіслати подію 62  
    отримати подію 62

калькулятор 63  
камера 39—42  
код PIN

    введення 11  
    зміна 64

коди

    PIN 10, 71  
    PIN2 71  
    PUK 71

контакти 22

    додавання 22  
    за умовчанням 22  
    редагування 24  
    синхронізація 52  
    стирання 24

### **М**

майстер настройки 11  
мелодії 45  
менеджер файлів 14  
мережі 19  
мікрофон,  
увімкнення/вимкнення 20  
мова

    введення 15  
    телефон 15

мої друзі 38  
мультимедійний  
плеєр 43—44

## **Н**

навігаційна клавіша 12

нагадування 61, 62

надсилання

відеокліпи 41

завдання 62

зображення 41

контакти 24

події 62

сигнали дзвінка 46

теми 47

номер

показати/приховати 29

номери SOS 21

нотатки 63

## **О**

огляд меню 6

отримання

відеокліп 42

графічні 42

сигнали дзвінка 46

теми 47

очікування дзвінків 26

## **П**

пам'ять

контакти 22

менеджер файлів 14

пам'ять кодів 67

передача файлів

графічне

повідомлення 34

інфрачервоний порт 56

переміщення по меню 12

підтограми 7

повідомлення 30, 34

голосова 35

записування,

надсилання 36

зателефонувати за

номером 32

збереження 32

збереження об'єктів 32

копіювання,

вставляння 31

отримання 31

отримання

голосового 36

створення,

надсилання 30

стирання 33

послуга голосової  
пошти 25  
послуга оновлення  
онлайн 57  
через бездротову  
передачу 56  
програми 47  
профілі 59

## **С**

сигнали 45  
сигнали дзвінка 45  
синхронізація 52—53  
скидання параметрів  
телефону 70  
список дзвінків 20  
способи передачі 34, 56

## **Т**

текстові  
повідомлення 30—33  
телефонна книга, див.  
контакти 22  
теми 47  
тривалість дзвінків 29

## **У**

увімкнення/вимкнення  
блокування  
телефону 66  
захисне блокування  
SIM-карти 65  
інфрачервоний порт 55  
сигнали дзвінка,  
мелодії 45  
телефон 11  
установки  
графічні  
повідомлення 49  
електронна пошта 49  
Інтернет 49  
час і дата 58  
усунення несправностей 69

## **Ч**

час 58

## **Ш**

швидкі клавіші 12

## **Я**

яскравість 59